

Memoria Histórica, tradición Oral, Juegos Ancestrales y Creencias del pueblo Achagua  
en el Resguardo el Turpial del Municipio de Puerto López, Meta – 2018

Mariela Sáenz Medina

Trabajo de Grado

Para optar el título de licenciada en Etnoeducación

Director

Dr. Lucas Martínez Medina

Universidad Nacional Abierta y a Distancia

Escuela Ciencia de la Educación

Programa de Licenciatura En Etnoeducación

Cread Acacias (Meta)

Junio de 2018

|   |    |
|---|----|
| 1. Introducción .....   | 5  |
| 2. Definición y Planteamiento del Problema .....  | 6  |
| 2.1 Definición del Problema.....  | 6  |
| 3. Justificación.....   | 11 |
| 4. Objetivos .....  | 13 |
| 4.1 Objetivo general .....  | 13 |
| 4.2 Objetivos específicos .....   | 13 |
| 5.1.3 Juegos Ancestrales.....   | 15 |
| 5.1.4 Juegos tradicionales.....   | 15 |
| 5.1.5 El Concepto de los Conocimientos Ancestrales Indígenas .....  | 16 |
| 5.2. 1 Cultura .....  | 19 |
| 5.2.2 Aculturación.....   | 20 |
| 5.2.3 Achagua .....   | 20 |
| 5.2.4 Anciano.....  | 21 |
| 5.2.5 Creencia.....   | 21 |
| 5.2.6 Cosmovisión.....  | 22 |
| 5.2.7 Comunidad .....   | 22 |
| 5.2.8 Identidad Cultural .....  | 23 |
| 6. Marco Normativo .....  | 24 |
| 6. 1 Normas Nacionales .....  | 24 |
| 6.1.1 Constitución Política.....  | 25 |
| 6.1.2 Ley 115 de 1994 .....   | 26 |
| 6.1.3 Ley 21 de 1991 .....  | 26 |
| 6.1.4 Decreto 804 de 1995 .....   | 26 |
| 6.1.5 Decreto 1142 de 1978.....   | 26 |
| 6.1.6 Decreto 1953 de 2014.....   | 27 |
| 6.2 Normas internacionales .....  | 27 |
| 6.2. 1 Convenio 169 de la OIT.....  | 27 |
| 6.2.2 Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas Mediante Resolución 61/295 ..... | 28 |
| 7. Metodología de la Investigación .....  | 30 |
| 7.1 Tipo de Investigación .....   | 30 |

|  |    |
|--|----|
| 7.2 Enfoques de la investigación Histórico – Hermenéutico .....        | 30 |
| 7.3 Población y Muestra. Población .....                               | 31 |
| 7.4 Alcances y límites de la investigación .....                       | 32 |
| 7.5 Cuadro Metodológico .....  | 33 |
| 7.6 Técnicas e Instrumentos de Recolección de la Información .....     | 34 |
| 7.7 Recursos .....   | 36 |
| 7.8 Cronograma de Actividades .....                                    | 36 |
| 8. Resultados y Análisis.....  | 37 |
| 8.1 Contexto Geográfico y Cultural .....                               | 38 |
| 8.2 Memoria histórica.....   | 39 |
| 8.2.1 Ubicación Geográfica del Territorio Achagua .....                | 39 |
| 8.2.3 Hidrografía.....   | 40 |
| 8.2.4 Relieve y clima .....  | 41 |
| 8.2.5 Suelo y vegetación .....   | 41 |
| 8.2.6 Flora y fauna .....  | 42 |
| 8.3 Origen e Historia de los Achaguas .....                            | 43 |
| 8.3.1 Población Actual y sus Características (rasgos físicos) .....    | 46 |
| 8.3.2 Vivienda.....  | 47 |
| 8.3.3 Educación .....  | 48 |
| 8.3.4 Salud.....   | 48 |
| 8.3.4.1 Natalidad.....   | 49 |
| 8.3.4.2 Mortalidad .....   | 49 |
| 8.3.4.3 Enfermedades más Comunes .....                                 | 49 |
| 8.4 Medicina Tradicional.....  | 49 |
| 8.5 Actividades Económicas .....                                       | 50 |
| 8.5.1 Agricultura .....  | 50 |
| 8.5.2 Actividades Extractivas.....                                     | 50 |
| 8.5.3 La Ganadería .....   | 51 |
| 8.6 Características del Grupo Familiar de los Indígenas Achaguas ..... | 51 |
| 8.7 Roles de los Integrantes de la Familia.....                        | 51 |
| 8.7.1 Funciones de los Niños y Niñas Achaguas .....                    | 52 |
| 8.7.2 Funciones de los adolescentes Achaguas.....                      | 52 |

|   |    |
|---|----|
| 8.7.3 Funciones de la Mujer Achagua .....                         | 53 |
| 8.7.4 Funciones de los Mayores Achaguas.....                      | 53 |
| 8.7.5 Eje Fundamental de la Familia .....                         | 54 |
| 8.8 Características Culturales .....                              | 54 |
| 8.8.1 Religiosidad.....   | 54 |
| 8.8.1.1 Espiritualidad ancestral Achagua .....                    | 54 |
| 8.8.2 Creencias .....   | 57 |
| 8.8.2.1 Mitos.....  | 57 |
| 8.8.2.2 Leyendas .....  | 62 |
| 8.8.2.3 Costumbres .....  | 65 |
| 8.8.2.4 Valores .....   | 66 |
| 8.8.2.5 Cantos .....  | 67 |
| 8.9 Organización Social y Comunitaria .....                       | 69 |
| 8.9.1 Clanes .....  | 69 |
| 8.9.2 Líderes .....   | 70 |
| 8.9.3 Autoridades Tradicionales Achaguas .....                    | 71 |
| 8.10 Procedencia y Asentamiento de los Pueblos de los Llanos..... | 71 |
| 8.11 Memoria Pueblo Achagua Procedente de Barrancón.....          | 72 |
| 8.12 San Luis, Patrón de las Fiestas de la Candelaria .....       | 75 |
| 8.13 Juegos Tradicionales .....                                   | 77 |
| 8.13.1 La Zaranda .....   | 77 |
| 8.13.2 Tiro al Blanco con Flecha Tradicional .....                | 77 |
| 8.13.3 Jídushí.....   | 78 |
| 8.14 La Relación con la Naturaleza .....                          | 78 |
| 9. Discusión .....  | 82 |
| Conclusiones .....  | 85 |
| Recomendaciones .....   | 86 |
| Referencias .....   | 88 |

## 1. Introducción

Este trabajo monográfico ha resultado relevante en la medida en que se ha podido recuperar significativas narraciones de la memoria histórica, tradición oral y juegos ancestrales del pueblo Achagua que se encuentra en decadencia y de lo cual estaba a portas de no quedar nada escrito sino se escucha a los ancianos, (en adelante, mayores) y escribir su memoria que se encuentra amenazada por los tiempos contemporáneos cuyo antecedente y profundización de la tendencia es monocultural religiosa cristiana, como también la ruptura de la tradición oral reemplazado por los diferentes medios masivos de comunicación y redes sociales. La anterior situación dio origen a interesarnos por este trabajo de investigación para ser realizado antes de que los mayores se vayan y se lleven sus memorias a la tumba, entonces quedando poco o nada de la identidad cultural histórica, siendo este uno de los grandes problemas y quedando meramente la lengua como testigo mudo de un pasado histórico, por ello para evitarlo, se previó entre los objetivos la recuperación de la memoria desde el pasado reciente de Barrancón en 1880 aproximadamente los cuales se alcanzaron en la medida que los informantes colaboradores lo permitieron. La metodología empleada fue la etnográfica, dada la convivencia necesaria en campo para ganar la confianza y obtener la información de calidad. En cuanto al alcance de la monografía llegó a cubrir los líderes y mayores que voluntariamente quisieron aportar su valiosa información para este constructo histórico y cultural, sin embargo, hubo algunas limitaciones en la carencia de recursos económicos para incentivar a algunos mayores que pudieran con su conocimiento enriquecer este trabajo, a los cuales lo consideran justo por la situación de vulnerabilidad y escasos de ingresos.

## 2. Definición y Planteamiento del Problema

### 2.1 Definición del Problema

Actualmente la comunidad Achagua de Umapo en el resguardo el Turpial presenta problemas como acelerado proceso de aculturación y debilitamiento de las prácticas culturales y juegos ancestrales lo cual podría generar una extinción cultural de la comunidad, teniendo en cuenta que la formación de los niños, niñas y adolescentes y aún adultos están tomando arquetipos de población mayoritaria y ya no practican y sienten vergüenza por las actividades culturales, siendo este un síntoma de la pérdida gradual de las tradiciones bajo un contexto cultural de preferencia cristiana protestante, y en diálogos espontáneos con informantes se refirieron a las narraciones ancestrales como “cosas paganas que no son de dios, que las cosas de dios están orientadas por la Santa Biblia”. Hoy en día los conocimientos y prácticas propias están en riesgo de desaparecer cuando la generación de mayores sabedores haya cumplido su ciclo de vida también se irán con ellos. La práctica de los juegos ancestrales, así como los cuentos y narraciones relacionadas con la cosmovisión han mermado su práctica junto a bailes y prácticas ceremoniales.

La incidencia de campesinos, ciudadanos, medios de comunicación, medios de subsistencia y educación en secundaria están fortaleciendo otros paradigmas y prototipos de sociedad, lo que conlleva una desvalorización de la identidad cultural ancestral y se acomodan nuevos modelos culturales, al estilo occidental.

A la fecha no se tiene evidencia de material bibliográfico publicado que contenga una descripción de la memoria histórica, tradición oral y juegos ancestrales que puedan ser empleados posteriormente en programas o proyectos de fortalecimiento y

revitalización de la identidad cultural. Pese a todo, hubo un proyecto de fortalecimiento cultural de las danzas tradicionales, cantos, narrativa, juegos, y ceremonias en el año 2008 como parte de un proyecto del Ministerio del Interior, que no se volvieron a gestionar por los gobiernos del Cabildo (Entrevista con Arrepiche, José del Carmen, abril 22 de 2018).

Por otro lado, se identifica como problema que la Secretaria de Educación Departamental, ha mostrado desinterés por aplicar las normas especiales en el fortalecimiento de la Etnoeducación y las políticas públicas de los pueblos indígenas Departamento del Meta, 2013, como establece la política pública de la ordenanza 840 de 2014, de aplicar una educación pertinente con enfoque diferencial y de apoyo al proceso de continuidad de la construcción del Proyecto Educativo comunitario (PEC) y del currículo propio, especialmente para la Sede de Umapo de la Institución Educativa Yaaliakeisy (IEY), de la cual, no se evidencian estudios pertinentes de investigación propia a nivel institucional, tampoco capacitación docente, ni de pedagogías propias, empleadas como medio para aprender haciendo, cantando y danzando de acuerdo a los usos y costumbres que fortalezcan la memoria ancestral, tradición oral y juegos ancestrales.

Por consiguiente, el problema principal de investigación que se plantea, hace referencia a un acelerado proceso de aculturación y debilitamiento de las prácticas culturales de la tradición oral, juegos ancestrales y memoria de los ancestros, lo cual pone en riesgo a largo plazo la extinción cultural de la comunidad; debido a una debilitada motivación de docentes especialmente algunos que no se han empoderado de la necesidad de fortalecer la cultura.

Dentro del problema de investigación planteado tenemos unas causas directas y unas indirectas. Con relación a las causas directas destacamos que la normatividad de la Etnoeducación y la Educación propia, falta de interés y voluntad política, poca presencia de la Secretaría de Educación Departamental, la ausencia de programas de formación docente pertinente, apoyo a procesos y espacios de investigación, capacitación y participación de las comunidades indígenas en el tema de la aplicación de una Educación propia en el contexto del SEIP, como lo establece la norma, una de las problemáticas es que los programas educativos no son extensivos a los mayores que tienen el conocimiento sino que se queda en las competencias de los docentes, olvida la Secretaría que estos procesos deben tener un carácter comunitario y no meramente institucional.

Por esa razón, se ha hecho esta monografía intentando llenar estos vacíos de material cultural e histórico para que sea empleado por los docentes de la Institución Educativa Yaaliakeisy (IEY) y contribuyan en su propósito formativo.

Los Achaguas representan tal vez, en lo que se refiere a los grupos étnicos de la Orinoquia, el caso máximo de aculturación religiosa. Debido al proselitismo religioso protestante, de las prácticas tradicionales ideológicas, culturales prácticamente no ha quedado nada, nadie fuma ni toma bebidas alcohólicas; las disputas se zanján acudiendo a citas bíblicas; las enfermedades se curan por la fe. (Mancera, 2012, p. 120)

Las propuestas de trabajo colectivo se sustentan también en pasajes bíblicos; las reuniones son para el culto y los cantos son de contenido cristiano. Todo esto no impide un mantenimiento de la identidad del grupo en oposición a otros (Mancera,

2012, p. 120). El mismo autor considera que detrás de esta “apariencia de aculturación total, subyace una conciencia étnica expresada en el mantenimiento y celo por su idioma, en los hábitos alimenticios y en las normas de cortesía”

En opinión similar en comunicación informal del 20 de septiembre de 2017 en Villavicencio, Meta, el antropólogo y abogado Francisco Salazar opina sobre el asunto de la pérdida de la tradición oral.

Se refiere que se mantiene la identidad cultural del grupo étnico y que las prácticas religiosas cristianas son apenas un ropaje que utilizan para querer ser vistos igual que la población mayoritaria, que en el fondo mantienen su identidad cultural y que cuando sea necesario saldrá a flote todo ese potencial de la memoria histórica, tradición oral, juegos ancestrales ancestral y creencias para defender sus derechos y territorio.

De sus tradiciones chamanísticas o rituales no se tiene mayor conocimiento, sólo cuenta con algunas referencias tomadas de las crónicas. Según Juan Rivero (s.f.), los Achaguas tenían dioses para las labranzas, las riquezas, el fuego y los temblores, pero toda esta tradición se ha perdido por completo. En este sentido quedan algunos rezagos culturales importantes que se han recogido en muy pero muy cortas descripciones y que más adelante se ilustran.

Según afirma María Eugenia Romero, “Actualmente hay grupos que, debido a su experiencia histórica, ya no tienen una clara memoria de su pasado y es posible que no puedan identificar ya sus tradiciones culturales”. (Romero, 1993, p. 255) Los Achaguas estarían entre ellos. Uno de los problemas que este pueblo indígena debe asumir,

corresponde al desafío de conservar su identidad, esta como otras “culturas del planeta se debaten entre la desaparición o la subsunción en la cultura occidental,” (Narváez, 2010, 20 p), los Achaguas allí se cuentan, en consecuencia, deben fortalecerse y escribir su memoria, debido a que son potencialmente vulnerables a perder el pensamiento y prácticas culturales sin que quede huella de su conocimiento ancestral.

## 2.2 Planteamiento del Problema

¿Se han realizado investigaciones en la población Achagua del resguardo El Turpial con el propósito de recuperar y preservar la identidad cultural de los indígenas a través de la tradición oral y de los juegos ancestrales?

Este proyecto se inició como consecuencia de consultas con los líderes indígenas y por la observación y escucha permanente de la investigadora en la cual se evidencio la carencia de prácticas tradicionales pareciendo vergonzante, contrario al orgullo indígena o quizás ha habido de decodificación cultural; en ese sentido, se ha hecho la investigación recuperando el conocimiento existente ancestral que ahora está consignado en estas páginas y disponible para emplearse en la Institución Educativa Yaaliakeisy , las autoridades indígenas y mayoritarias.

### **Pregunta de investigación.**

¿Cómo recuperar y sistematizar la memoria histórica de la memoria histórica, la tradición oral y juegos ancestrales de la etnia Achagua del resguardo el Turpial con la participación de la comunidad?

### 3. Justificación

La intención de identificar aspectos relacionados con la historia, tradición oral, juegos ancestrales ancestral y creencia del pueblo Achagua se fundamenta en la identidad cultural, siendo este un elemento cultural protegido constitucionalmente, pero que debido a diversos factores que han impactado la cultura Achagua se han ido perdiendo las narraciones ancestrales del pensamiento indígena del grupo étnico que una vez fue el más numeroso de los Llanos de Colombia y Venezuela. Con ello se ha propuesto hacer un aporte al conocimiento mediante la compilación y análisis de la información encontrada.

Este trabajo propone recuperar este patrimonio inmaterial con la participación de los mayores, mayoras, líderes y lideresas de los descendientes de los originarios Achaguas procedentes de los que habitaron Barrancón a mediados del siglo XIX en Puerto Gaitán, lo que representó metodológicamente una importante la participación de los mayores o mayores sabedores porque son ellos quizás los que mejor información de calidad aportaron en este modelo de investigación etnográfica.

A lo largo del siglo XX otras misiones religiosas católicas y protestantes entre otros factores, han aculturado a estas comunidades, que habrían estado ligados a la espiritualidad ancestral, agricultura y pesca ligados a la cultura fluvial; sufrieron modificaciones y volver a su estado original no será posible porque la modernidad ha cumplido su misión aculturadora, no obstante hemos recuperado lo que aún queda en la memoria de algunos mayores y que infortunadamente otros de su misma generación ya se fueron y se llevaron todo ese conocimiento sin dejar nada escrito y que por tanto se ha perdido, es ese el sentido de este trabajo monográfico.

De no haberse recopilado se habrá perdido para siempre la riqueza histórica y cultural no practicada y ligada a mitos, narrativas, descripción de juegos, bailes y cantos ancestrales.

Este trabajo se centró en la memoria, cultura y tradición oral de los Achaguas con el propósito de “rescatar la memoria oral, para enseñar y aprender conocimientos que invitan a valorar el devenir histórico y sociocultural como un modo de incidir en la forma de sentir, pensar y actuar” (Hoz Siegler, Ada de la., 2010. p. 4) de los miembros de esta comunidad y de su fortalecimiento cultural.

Esta riqueza cultural concretada en esta monografía podrá ser usada por las autoridades educativas en la realización de ajustes al Proyecto Educativo Comunitario (PEC) de la IEY, como eje transversal de las diferentes asignaturas y currículo en los diferentes grados de educación Preescolar, Básica y Media de la Institución Educativa en este resguardo.

De igual manera entidades públicas o privadas podrán disponer de este material para adelantar programas o proyectos de fortalecimiento cultural.

#### Línea de investigación

Atendiendo que este trabajo monográfico se basó principalmente en la tradición oral, memoria histórica, juegos ancestrales y algunas creencias, en tanto que, refiere a elementos orales y discursivos, por esa razón se adoptó la línea de investigación Cultura y Comunicación.

## 4. Objetivos

### 4.1 Objetivo general

Reconstruir con la participación de los mayores la memoria histórica, tradición oral y creencias de la etnia Achagua del resguardo el Turpial.

### 4.2 Objetivos específicos

Registrar la memoria histórica de la etnia Achagua en el Resguardo el Turpial del Municipio de Puerto López, Meta

Identificar los juegos tradicionales de la etnia Achagua en el Resguardo el Turpial.

Organizar las narrativas de la tradición oral y creencias cosmogónicas de la etnia Achagua.

## 5. Marco Teórico y Conceptual

### 5.1 Marco Teórico

#### 5.1.1 Tradición oral

La tradición oral es símbolo del legado, la memoria histórica, las mentalidades e imaginarios de lo femenino y masculino que se recrea y se transmite de generación en generación, de padres, madres, abuelos, abuelas, compadres, amigos, a través de cuentos, mitos, rituales, juegos, cantos (Ibídem, 2010. p. 5)

Según (Patricia Henríquez, 2009, p. 2) los relatos de mitos, peregrinaciones, descripciones de pueblos antiguos, de seres extraordinarios, dioses y hombres, forma parte del legado cultural que los pueblos indígenas preservaron durante siglos a través de tradición oral.

Con esta aproximación a la recuperación de algunas manifestaciones de la comunidad indígena Achagua tiene un “sentido de encuentro, de sociabilidad, de juegos ancestrales, de solidaridad, de ocio y de recreación humana y, sobre todo, como dispositivos de pervivencia cultural y de resistencia al modelo impuesto por la sociedad hegemónica”. (Molina, 2010, p. 5).

Con este trabajo se quiso recuperar esta información cargada de sentido cultural para ponerla a disposición de quienes estén interesados de fortalecer en el marco del patrimonio cultural de la única etnia Achaguas sobreviviente de este gran pueblo que ocupó territorios desde San Juan de los Llanos de Colombia hasta el hoy Estado de Barinas en Venezuela.

### 5.1.2 Situación actual de la Tradición Oral Achagua

Al explorar en los diálogos con los mayores y líderes sobre las narrativas relacionadas con la tradición oral sobre cuentos, leyendas y origen cosmogónico se identifica la decadencia actual, por cuanto la mayor parte de la población ya no realiza las prácticas ancestrales por considerarse paganas frente a la moral cristiana protestante, lo que conlleva un inexorable proceso aculturador.

### 5.1.3 Juegos Ancestrales

Es bien sabido que lo lúdico permite la interacción entre los niños, niñas y adolescentes y que este factor hace parte de las competencias comunicativas (Hoz & Ada, 2010, p. 70).

De manera similar los Achaguas identifican los juegos ancestrales como la participación de cantos, bailes y narrativas de historias cristianas. Sin embargo, en otrora época de manera similar se participaba con los usos lúdicos ancestrales en honor a la cultura propia y en algunas oportunidades se acompañaba con bebidas de chicha de patata.

### 5.1.4 Juegos tradicionales

Se entiende como juegos tradicionales como aquellos de carácter recreativo y cotidiano que no han sido introducidos provenientes de otras culturas, especialmente de la población mayoritaria, no obstante, se atribuye como tradicional los juegos compartidos con otros pueblos indígenas de la Orinoquía colombiana.

### 5.1.5 El Concepto de los Conocimientos Ancestrales Indígenas

Entre otros conceptos del conocimiento ancestral indígena, aquí se hace referencia a los que se ubican en el enfoque de trabajo planteado: “Los conocimientos ancestrales indígenas son conocidos también como la sabiduría indígena, aunque se parte de un concepto universal “La cultura es universal en la experiencia del hombre; sin embargo, cada manifestación local o regional de aquélla, es única” (Meliville J. Hersskovits, 1964, p. 16).

Algunos pueblos indígenas de Colombia vienen desarrollando sus propios conceptos desde su vivencia y práctica pedagógica de Educación propia y desde su manera de pensar, como el Consejo Regional indígena del Cauca (CRIC) “La potencialidad de las culturas indígenas en la relación con la naturaleza nos permite proyectar el desarrollo desde una dimensión humana e integral” De igual manera a nivel latinoamericano, algunos estudiosos indígenas, vienen conceptuando desde su propia mirada, como lo plantea (Indígena Sergio Cayuqueo de Argentina) "Cuando hablamos de conocimiento nos referimos a la manera de expresar o interpretar la realidad en una sociedad determinada, es un concepto que refleja ideas, valores, e intereses de las personas, por tanto, es construido socialmente”

Por otro lado, Rosalba Jiménez en (documentos proyecto visión, Unillanos, 2013), plantea lo siguiente: los conocimientos y saberes ancestrales están inmersos en la cosmovisión de cada pueblo indígena, tiene muchos elementos de una realidad como: “Símbolos, imágenes, modelos, problema del tiempo y el espacio, el valor de la persona. Una sola realidad tiene diversas lecturas y esa lectura particular es la que conforma cada identidad indígena que define su realidad (Cosmovisión y Educación,

conferencia del profesor Jaime Borja, profesor universidad Javeriana, memorias de Etnoeducación, documentos MEN, 1993)

Desde el punto de vista indígena, el conocimiento ancestral indígena generalmente se relaciona a los conocimientos asociados o adquiridos por los ocupantes ancestrales de un territorio, que se recrea en la memoria colectiva de la tradición oral. Es importante conocer cómo cada pueblo indígena tiene definido su cosmovisión, empezando por el concepto que se tiene y significa “Mundo”, desde este punto de vista ya es diferente. Para muchos pueblos indígenas el concepto de su mundo es “el universo integral de diferentes espacios que están interconectados, donde el centro de su interacción es el “Territorio Ancestral” que siempre les ha pertenecido y la interrelación que se tiene con el espacio de otros seres existente en este mundo, que está ordenado desde el principio del génesis de cada pueblo indígena (Jiménez Rosalba, Unillanos, 2013).]

Por esta concepción que se tiene del mundo, la sabiduría de cada pueblo está ligada entonces a su cosmovisión porque ésta proporciona los insumos o fundamentos para las elaboraciones cognitivas de los pueblos, para las definiciones normativas y éticas que dan sentido y significado a su existencia como pueblos diferenciados. “El saber ancestral de los pueblos indígenas tiene una concepción y da respuesta a lo que el mundo occidental lo denomina fenómenos de la naturaleza como los cielos, los astros, el sol, la luz, las estrellas, los vientos, el arco iris y otros, configurando lo que en el pensamiento occidental se denomina como conceptos astronómicos” (Jiménez Rosalba, Unillanos, 2013)

### 5.1.6 Conocimientos Ancestrales de los Juegos Ancestrales Indígenas

Están fundamentadas en los conceptos cosmológicos, pues las culturas indígenas organizan de alguna forma todos los aspectos de la vida de las personas y de los seres de la naturaleza, aspectos como el paso del sol, el cambio del día a la noche, las fases de la luna, el periodo de lluvias y de épocas secas, todos estos fenómenos están llenos de significado que cada cultura otorga según su concepción del mundo.

Todo esto constituyen en referentes del tiempo y espacio que “organizan la vida, el trabajo, los rituales y ceremonias, las danzas, bailes, cantos, la vida en comunidad y las relaciones con otras comunidades” en este aspecto cada pueblo ha ordenado su vida a través de sus calendarios ecológicos, las prácticas culturales, de trabajo, alimentación, vivienda, elementos de identidad cultural de ritualidad y de interacciones sociales y comunitarias. (Rosalba Jiménez, Unillanos, 2013)

### 5.2 Marco conceptual

Los pueblos que pierden su tradición oral y su memoria pierden su identidad cultural que lo diferencia de otros pueblos, quedando al margen de contextos hegemónicos mayoritarios, debilitándolos y víctimas de la aculturación. Su contexto histórico cosmogónico y de cosmovisión es modificado de manera paulatina e inexorable por la fuerza de las sociedades hegemónicas produciendo una subsunción cultural que modifica la diversidad humana y cultural, a veces con formas de ver el mundo más solidarias y holísticas de la realidad social, cultural, y natural del entorno natural y social.

Desde esta óptica la recreación de la realidad a través de los juegos ancestrales, y la tradición oral son parte importante de la integralidad del individuo y del colectivo étnico, hacen parte importante de su riqueza cultural y de su forma de relacionarse con la naturaleza y la sociedad, las prácticas juegos ancestrales y la tradición oral hacen que se recree la cultura en actos de sociabilidad y comunicación.

### 5.2. 1 Cultura

Se consultó al fiscal del Cabildo Achagua, Alfredo Ruiz Cumanaica (Entrevista 20 de mayo de 2018) sobre qué se entiende por cultura en la etnia Achagua, y afirma sin titubear que la lengua y el estilo de vida, consumiendo solo lo necesario para sobrevivir entre lo que cuenta, la tradición gastronómica en la que se consume mañoco, casabe, *iyaalia* (ají) con *chamánali* (*iguana*), cachuri (cachirre), *chee* (cachecamo), *tába* (*lapa*), *nerri* (venado), (*ájcha*) cafuche, (*alúcu*) gabán, *aláwata* (araguato), *bacháidai* (tortuga), entre otros en un ambiente de armonía entre la naturaleza y los Achaguas.

Por su parte Harris (2011) refiere el concepto de cultura de la siguiente manera: “La cultura... en su sentido etnográfico, es ese todo complejo que comprende conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y cualesquiera otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre en tanto que miembro de la sociedad.” (Barrera, 2013, p.3)

Puesto que (Grimson, 2008) ninguna explicación de base genética, biológica, puede explicar el diferente desarrollo de mitos, leyendas, creencias, ritos... que forman parte de la riqueza de cada cultura. Una variedad que “no se lleva en la sangre [sino que] Se aprende en la vida social” (Grimson, 2008). (Barrera, *Ibidem*, p. 4 y 5)

### 5.2.2 Aculturación

Dado la investigación etnográfica de permanente comunicación en el sitio, esta investigadora ha entendido que los Achaguas ven la aculturación religiosa como algo positivo para la comunidad porque las gentes a través de las creencias de la Biblia ya no se emborrachan, ni roban las gallinas y cosas a las otras familias. Mensaje ratificado en entrevista por (Ramón Martínez, 2018)

Sin embargo, al parecer esta aculturación ha extinguido creencias ancestrales, cosmogonía y cosmovisión de este antiguo pueblo.

- 1) En cuanto a definición genérica, Aculturación es el nombre que recibe un proceso que implica la recepción y asimilación de elementos culturales de un grupo humano por parte de otro. De esta forma, un pueblo adquiere una filosofía tradicional diferente a la suya o incorpora determinados aspectos de la cultura descubierta, usualmente en detrimento de las propias bases culturales. La colonización suele ser la causa externa de aculturación más común (Definición de aculturación, s.f.)

### 5.2.3 Achagua

El Diccionario Histórico Geográfico de la América Meridional, (Gian Doménico Coletti, 1771), define así a los Achaguas: "Nación bárbara a la entrada de las llanuras de Casanare y Meta, en el Nuevo Reino de Granada. Manejan estos bárbaros con gran destreza las lanzas y arrojan los dardos sin fallar; son de naturaleza dócil, pero muy dados a la embriaguez"

De la familia Achagua, la antropóloga María Eugenia Romero, en su obra 'Senderos de la memoria: un viaje por la tierra de los mayores' (1994), dice: "En la

época de la Conquista era bastante numerosa e importante por su cultura y organización en los Llanos.... Su lengua pertenece al grupo Arawak del Orinoco".

#### 5.2.4 Anciano

Los ancianos representan sabiduría, respeto, unidad, autoridad, acompañamiento, identidad, memoria histórica y conformando el Consejo de Mayores. Su consejo es escuchado por la autoridad del Cabildo y forman un lugar relevante orientar la unidad y la cultura.

De forma general, la tercera edad también enunciada como vejez, comienza de los 60 años en adelante. Hoy en día, el termino va dejando de utilizarse por los profesionales y es más utilizado el termino personas mayores. Constituye una etapa de la vida muy influenciada, más bien determinada por la opinión social, por la cultura donde se desenvuelve el anciano. (Ecured. com, s.f)

#### 5.2.5 Creencia

La creencia actual está dominada por el dogma cristiano protestante que descalifica toda creencia de esta cultura ancestral, sin embargo, es aceptado y reconocido por la mayoría del pueblo Achagua de Umapo.

De otro modo la página web (que significado.com, creencia, s.f.) describe la creencia como "Relato mítico relativo a los orígenes del mundo" o "teoría científica que trata del origen y la evolución del universo", que además viene del latín griego "κοσμογονία" que significa "kosmogonia" o "κοσμογενία" que quiere decir "kosmogenia", con sus componentes lexicos que son "kosmos", que es "mundo", "gignomai" se dice "nacer" y el sufijo "ia" se trata de los "mitos y estudios". La creencia es una narración del comienzo del cosmos y su posterior desarrollo, debido

a que todas las religiones aluden a una creencia que se puede reconocer como un desarrollo del universo o irradiación. (quesignificado.com, creencia, s.f.)

#### 5.2.6 Cosmovisión

La cosmovisión Achagua se basa en los tres mundos, divididos entre mundo de abajo, del medio y de arriba gobernado por el dios Kuwey, no obstante, esta visión ha cambiado y ha sido modificado por la cosmovisión judeocristiana especialmente el protestantismo.

En la web se encuentra (definición de cosmovisión, s.f.) de Neologismo, “Weltanschauung”, formado por palabras de la lengua alemana: “Welt”, que puede traducirse como “mundo”, y “anschauen”, que es sinónimo de “mirar”

La cosmovisión es un concepto que se refiere a la manera particular de ver e interpretar el mundo y la realidad. Un mismo hecho puede ser observado e interpretado desde gran diversidad de perspectivas, y provee un modelo o concepción del mundo que guía la conducta. Cosmovisión es el conjunto de creencias y opiniones que conforman el concepto o la imagen que alguien o un grupo cultural tiene del mundo. (quesignificado.com, cosmovisión, s.f.)

#### 5.2.7 Comunidad

Se ha identificado expresiones dentro de los habitantes que identifican el concepto, que conducen a interpretarlo de la siguiente manera, como que, todos los que tengan reconocimiento de miembros de este grupo humano, otorgado por la

asamblea y autoridades legales y tradicionales Achaguas que lleven en su ser la identidad indígena y estén empoderados en servir a quienes allí habitan.

La enciclopedia Ecured define a la comunidad como un escenario ideal para el trabajo sociocultural y puede definirse desde diferentes puntos de vista geográficos, arquitectónicos, jurídicos, económicos, políticos o sociológicos. El filósofo alemán Karl Marx se refirió a la comunidad primitiva como la forma más antigua de organización social (Comunidad, s.f.)

#### 5.2.8 Identidad Cultural

Para este grupo humano la identidad se remite a las competencias lingüísticas del dominio de la lengua vernácula propia, al reconocimiento propio de los lugares ancestrales, la autoridad tradicional, legal y que cada miembro sienta que lleva en su conciencia su ser indígena, mejor expresado por la Ley 21 de 1995 (artículo. 1, numeral 2) “la conciencia de su identidad indígena o tribal deberá considerarse un criterio fundamental” de esta forma los grupos humanos que reúnan este requisito aplican las disposiciones de protección del Convenio 169 de la OIT.

El Decreto 1953 de 2014 lo define la Identidad Cultural: a) Es el reconocimiento de la cosmovisión de cada uno de los Pueblos Indígenas, como fundamento para comprender el orden de la naturaleza y establecer las formas de convivencia en ella (artículo 10, literal b). Es [...] la existencia de diversas formas de vida y sistemas de comprensión del mundo, de valores, diversidad lingüística, formas de comunicación propias, creencias, actitudes y conocimientos (Ibídem. literal c)

La identidad cultural, es determinada como un grupo social o de un sujeto de la cultura, a la producción de respuestas que, como heredero y transmisor, actor y autor

de su cultura, éste realiza en un contexto geohistórico dado como consecuencia del principio socio psicológico y antropológico de diferenciación identificación en su relación con otros grupos o sujetos culturalmente definidos.

La identidad entendida, como el conjunto de las condiciones subjetivas de una persona, un pueblo, etcétera, es, probablemente, la categoría más importante a ser tratada en las ciencias sociales que se refieren al sujeto humano de manera concreta (Ecured, s.f., Identidad cultural.)

## 6. Marco Normativo

### 6. 1 Normas Nacionales

Los pueblos indígenas, son actores sociales, que poseen una legislación especial y una jurisdicción especial por su dimensión cultural y ser originarios de este territorio de América y Colombia, en este sentido tienen normas nacionales e internacionales que intentan garantizar el derecho a la autonomía fortalecer sus tradiciones culturales como son las orales, históricas y juegos ancestrales consignado en instrumentos internacionales como el convenio 169 de 1989 de la OIT, ratificado en Colombia mediante la ley 21 de 1991, Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas mediante resolución 61/295 del 13 de septiembre de 2007, la Constitución Política de Colombia de 1991, ley 115 de 1994 o ley general de Educación, decreto 804 de 1995 de atención educativa para grupos étnicos, decreto ley 1953 de 2014 de administración de los sistemas propios de los pueblos indígenas, la ley 1381 de 2010 o ley de lenguas, entre otros de igual pertinencia.

### 6.1.1 Constitución Política

Artículo 2o. son fines esenciales del estado facilitar la participación de todos en las decisiones que los afectan y en la vida cultural de la nación. Artículo 7o. el estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la nación colombiana. Artículo 8o. es obligación del estado y de las personas proteger las riquezas culturales y naturales de la nación. Artículo 44. son derechos fundamentales de los niños la cultura y la recreación. Artículo 67. la educación es un derecho de la persona y un servicio público que tiene una función social; con ella se busca el acceso al [...] valores de la cultura. [...] para el mejoramiento cultural. Artículo 68. Las <sic> integrantes de los grupos étnicos tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural. Artículo 70. El estado tiene el deber de promover y fomentar el acceso a la cultura [...] en sus diversas manifestaciones es fundamento de la nacionalidad. el estado reconoce la igualdad y dignidad de todas las que conviven en el país. el estado promoverá la investigación, la ciencia, el desarrollo y la difusión de los valores culturales de la nación. Artículo 72. el patrimonio cultural de la nación está bajo la protección del estado. el patrimonio arqueológico y otros bienes culturales que conforman la identidad nacional, pertenecen a la nación y son inalienables, inembargables e imprescriptibles. Artículo 95. el ejercicio de los derechos y libertades reconocidos en esta constitución implica responsabilidades. 8. proteger los recursos culturales [...]. Artículo 10. El castellano es el idioma oficial de Colombia. Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe.

### 6.1.2 Ley 115 de 1994

Artículo 55. Definición de Etnoeducación. Se entiende por educación para grupos étnicos la que se ofrece a grupos o comunidades que integran la nacionalidad y que poseen una cultura, una lengua, unas tradiciones y unos fueros propios y autóctonos. esta educación debe estar ligada al ambiente, al proceso productivo, al proceso social y cultural, con el debido respeto de sus creencias y tradiciones.

### 6.1.3 Ley 21 de 1991

Artículo 7, numeral 1. Los pueblos interesados deberán tener el derecho de decidir sus propias prioridades en lo que atañe al proceso de desarrollo, en la medida en que éste afecte a sus vidas, creencias, [...] social y cultural. Artículo 27, 1. Los programas [...] y deberán abarcar su historia, [...] sistemas de valores y todas sus demás aspiraciones sociales, económicas y culturales.

### 6.1.4 Decreto 804 de 1995

Artículo 14º.- El currículo etnoeducativo [...] se fundamenta en la [...] la lengua, la concepción de vida de cada pueblo, su historia e identidad.

Las tradiciones como la oralidad, los juegos tradicionales, los cantos, las narrativas, cuentos, leyendas, mitos y en general la cultura encuentran garantía para su desarrollo en el Artículo 18º.- [...] en los establecimientos educativos para los grupos étnicos, se deberán tener en cuenta sus creencias, tradiciones, usos y costumbres.

### 6.1.5 Decreto 1142 de 1978

Artículo 12. En el currículo de la educación formal que se diseñe para todo el país deberá incluirse, dentro de las ciencias sociales, conocimientos relativos a la historia y cultura de las comunidades indígenas colombianas, insistiendo en aquellas que aún subsisten en el territorio nacional como un medio más de proporcionar una verdadera comprensión de estas comunidades.

#### 6.1.6 Decreto 1953 de 2014

Artículo 10 literal b. Identidad Cultural: es el reconocimiento de la cosmovisión de cada uno de los Pueblos Indígenas, como fundamento para comprender el orden de la naturaleza y establecer las formas de convivencia en ella.

Artículo 40. Objetivos del sistema educativo indígena propio. Numeral 1. Construir y fortalecer espacios de saber desde las cosmovisiones de los pueblos Indígenas. Artículo 42. g) Desarrollar propuestas pedagógicas con los niños y niñas que rescaten y preserven la cultura, cosmovisión y la relación con la madre naturaleza. Artículo 81. [...] se reconoce y fortalece la implementación de las formas [...] territoriales y cosmogónicas para el buen vivir de los pueblos.

#### 6.2 Normas internacionales

##### 6.2. 1 Convenio 169 de la OIT

Desde la dimensión educativa, la memoria histórica según el artículo 27, numeral 1, los programas [...] deberán abarcar su historia, [...] y culturales. [...] que los libros de historia y demás material didáctico ofrezcan una descripción equitativa, exacta e instructiva de las sociedades y culturas de los pueblos. (ratificado por el Congreso de la República a través de la ley 21 de 1991)

## 6.2.2 Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas Mediante Resolución 61/295

Esta Declaración es respaldo jurídico en la autodeterminación para revitalizar la cultura, la memoria histórica, la identidad cultural y el patrimonio inmaterial, tales como la tradición oral de los pueblos nativos. Esta garantía está consagrada en el artículo 3: los pueblos indígenas tienen derecho a la libre determinación. En virtud de ese derecho determinan libremente su condición política y persiguen libremente su desarrollo económico, social y cultural.

Artículo 11, numeral 1. Los pueblos indígenas tienen derecho a practicar y revitalizar sus tradiciones y costumbres culturales. Ello incluye el derecho a mantener, proteger y desarrollar las manifestaciones pasadas, presentes y futuras de sus culturas, como lugares arqueológicos e históricos, objetos, diseños, ceremonias, tecnologías, artes visuales e interpretativas y literaturas.

En su artículo 15 numeral 1. Los pueblos indígenas tienen derecho a que la dignidad y diversidad de sus culturas, tradiciones, historias y aspiraciones queden debidamente reflejadas en la educación y la información pública.

En esta norma internacional en el Artículo 13, numeral 1. Los pueblos indígenas tienen derecho a revitalizar, utilizar, fomentar y transmitir a las generaciones futuras sus historias, idiomas, tradiciones orales, filosofías, sistemas de escritura y literaturas, y a atribuir nombres a sus comunidades, lugares y personas y mantenerlos. Numeral 2. 2. Los Estados adoptarán medidas eficaces para garantizar la protección de ese derecho.

Desde la óptica de la protección de la tradición oral y los juegos tradicionales como patrimonio cultural, según el artículo 31 numeral 1. Los pueblos indígenas tienen derecho a mantener, controlar, proteger y desarrollar su patrimonio cultural, sus conocimientos tradicionales, sus expresiones culturales tradicionales y las manifestaciones de sus ciencias, tecnologías y culturas, comprendidos los recursos humanos y genéticos, las semillas, las medicinas, el conocimiento de las propiedades de la fauna y la flora, las tradiciones orales, las literaturas, los diseños, los deportes y juegos tradicionales, y las artes visuales e interpretativas. También tienen derecho a mantener, controlar, proteger y desarrollar su propiedad intelectual de dicho patrimonio cultural, sus conocimientos tradicionales y sus expresiones culturales tradicionales.

## 7. Metodología de la Investigación

### 7.1 Tipo de Investigación

En este trabajo de investigación se aplicó la metodología etnográfica, motivado en que solo compartiendo con los actores se podía obtener la información para alcanzar los objetivos propuestos, se superaron las dificultades que representa para los mayores respondan una encuesta u otra forma de búsqueda de información, están ligados a la oralidad y espontaneidad, los mayores casi siempre estuvieron acompañados de traductor, lo que hizo una actividad amena y en un clima de confianza, lo que se convierte más en un pequeño conversatorio en cada uno de los lugares escogidos para ello.

Lo que comprendió el paradigma de tipo crítico social: porque la temática abordada en la investigación corresponde a un contexto de conocimientos desde la perspectiva indígena basada en creencias, valores, resistencia política, la subjetividad de las personas; construcción colectiva y auto determinada de la comunidad de Umapo del Cabildo el Turpial.

### 7.2 Enfoques de la investigación Histórico – Hermenéutico

- Inicio, supuestos prácticos, referentes teóricos, implícito, explicativo, preguntas.
- Aproximación al objeto, explicaciones de la población.
- Descripción e Interpretación re-conceptualización. (UNAD, 2009, p. 58)

Se relaciona con el carácter específico de las acciones humanas, donde la historia y la etnografía ofrecen las herramientas metodológicas pertinentes. Este enfoque de

investigación, es conocido como, cualitativo, fenomenológico o interpretativo; se pretende estudiar sociedades humanas, las cuales poseen pensamiento, ideas, conocimientos y prácticas culturales. (UNAD, ibídem)

Se desarrolló la monografía con un enfoque holístico de la investigación, se enfocó el paradigma histórico hermenéutico, donde la historia y la etnografía serán las herramientas que se tendrá en cuenta en el proceso de investigación, porque los que participaron son mayores sabedores de la comunidad, quienes poseen un acumulado de conocimientos dados en la tradición oral; con ellos se pretende estudiar la realidad cultural del pueblo Achagua frente a los conocimientos ancestrales. Por tanto, no es medible, es de comprensión y de interpretación de la realidad del pueblo Achaguas de la comunidad de Umapo. Se aplicó el método de conversatorio dialogado, testimonio de vida frente al tema, la huella histórica de cambios e intervenciones y fraccionamiento, debilitamiento cultural.

De este modo, se enfocó la metodología Etnográfica, estudiando la realidad cultural de la comunidad con los mayores sabedores, se observó la realidad que vive la comunidad frente a este tema de los conocimientos lúdicos. Abordando también la huella histórica de su proceso de intervención cultural.

### 7.3 Población y Muestra. Población

La población objetivo de la propuesta, es la comunidad de Umapo (Turpial), perteneciente al pueblo Achaguas, ubicado en el Municipio de Puerto López, en el departamento del Meta, es única en Colombia, no se ha reconocido otra comunidad

Achaguas. Según Ramón Martínez, (entrevista 7 de sep. de 2017), se estima su población en 650 habitantes para ese año.

La muestra fue flexible dependiendo la calidad de la información de los mayores, y líderes de los cuales en número de diez estuvieron dispuestos a participar. Para ello se previó de forma indistinta de género masculino o femenino, este número fue dispuesto porque no se consiguieron más personas con voluntad de apoyar este estudio.

#### 7.4 Alcances y límites de la investigación

La investigación fue participativa en el contexto de una comunidad asentada en un solo lugar, sedentaria, con facilidades de medios tecnológicos de comunicación y transporte para llegar a donde se realizó el trabajo. Se contó con recursos humanos disponibles de sabedores mayores, que aún conservan los conocimientos ancestrales, sin embargo, su actividad ha entrado en desuso. El alcance estuvo mediado por los mayores conocedores del conocimiento ancestral, los cuales entregaron todo cuanto estuvo a su alcance.

A nivel institucional, los docentes indígenas y el rector de la Institución Educativa son bilingües, pertenecen a las etnias Achaguas o Piapoco, se contó con su ayuda para el desempeño de esta monografía porque le interesa a la Institución Educativa Yaaliakeisy contar este material para adelantar procesos de educación propia.

## 7.5 Cuadro Metodológico

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Selección del diseño                | <p>En la metodología etnográfica de (Cuenca et al., s.f. p.3) se hizo un diseño mínimo, con una estructura sujeta a cambios, debido a las variaciones que genera esta metodología.</p> <p>Se tuvo en cuenta a los mayores sabedores, líderes y docentes etnoeducadores para diseño y ejecución de las actividades</p> <p>Los alcances estuvieron supeditados por la actitud de la comunidad en la participación y la calidad de la información que pudieron aportar al proceso de investigación monográfica sobre la recuperación de la memoria histórica, tradición oral y juegos ancestrales.</p>   |
| Determinación de las técnicas       | <p>Además de la observación participante y la respectiva descripción, se escogió como técnica principal la realización de conversatorios, de entrevistas abiertas y flexibles.</p> <p>Con el análisis de resultados se hará la triangulación, la saturación y se confrontaran y sobre todo se complementaron las narrativas culturales de la memoria histórica, tradición oral y los juegos ancestrales a sistematizar.</p> <p>La técnica contempló aspectos donde el yo individual no es la esencia, sino que el yo colectivo se traduce en nosotros. Se indagó sobre la colectividad cultural, ¿Quiénes somos? ¿Qué pensamos sobre la tradición oral ancestral y juegos ancestrales? ¿Qué sentimos?, ¿De dónde venimos? ¿Cuál es nuestro territorio y escenario deseado en nuestro proyecto de vida, nuestras preocupaciones, sueños y expectativas?, se ampliaron estas preguntas en el título de técnicas de investigación.</p> |
| Ámbito de investigación o escenario | <p>La estrategia para conseguir la información estuvo mediada principalmente por el gobernador del Cabildo y líderes en un ambiente de relaciones flexibles, amistad y armonía.</p> <p>La búsqueda de información de calidad sobre la memoria histórica, tradición oral y los juegos ancestrales ancestral generó como producto esta monografía que se basa en recuperar y compilar la memoria histórica de estas prácticas en desuso o vigentes.</p>   |
| Selección de los informes           | <p>Las personas seleccionadas según calidad y cantidad de información que condujera a alcanzar los objetivos y al mejoramiento de la comprensión de la memoria histórica, tradición oral y juegos ancestrales ancestral, sobre estos dos últimos infortunadamente fue poca la información.</p>  |
| Duración de la recolección de datos | <p>La recolección de los datos se realizó el segundo semestre de 2017 y los meses de enero y febrero de 2018.</p>   |
| Recolección y                       | <p>Se interpretó y se hizo la construcción conceptual. Se identificarán los criterios culturales que tiene la comunidad sobre la memoria, tradición oral y los juegos ancestrales ancestral. La monografía se orientó sobre la</p>  |

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| procesamiento de la información | investigación cualitativa, mediante el desarrollo de una comprensión sistemática del contexto estudiado y con base en la conceptualización ética, moral, recreativa y valores culturales de los miembros de la comunidad.  |
| Elaboración del informe         | Los diálogos con los mayores sabedores mostraron interés y voluntad por entregar la información de la investigación, lo anterior dio firmeza en cuanto a la calidad de la información.<br>Este informe tomó relevancia con las narraciones sobre la memoria histórica, la tradición oral y la juegos ancestrales ancestral, basado en la información existente sujeta a valores culturales de otrora, encontrándose allí unos matices o sincretismos con modificaciones occidentales significativas  |
| Resultados.                     | La comunidad del pueblo Achagua de Umapo, ahora cuenta con un compendio escrito de la memoria histórica, tradición oral y juegos ancestrales ancestral, vale decir que estos últimos han entrado desuso, debido a abandono del Estado y a influencias religiosas occidentales, perdiéndose un componente importante de la identidad cultural de este pueblo.<br><br>La sede de Umapo y su IEY ahora cuenta con un insumo para el ajuste curricular del PEC con el compendio de la tradición oral y de los juegos ancestrales del grupo étnico Achagua.<br><br>Los estudiantes, padres de familia y comunidad contarán con este material de apoyo para fortalecimiento de la identidad cultural Achagua.<br>La cosmovisión aquí compilada de la única etnia Achagua existente estará a disposición de entidades públicas y privadas para adelantar programas o proyectos de revitalización cultural.<br>El resultado del proyecto, se hará a través de una presentación escrita sobre los resultados del proceso. |

## 7.6 Técnicas e Instrumentos de Recolección de la Información

La técnica más utilizada fue la entrevista abierta, sin formalidad, basado en la cotidianidad de los diálogos nocturnos con los mayores, dentro o fuera de las viviendas, con lo que se recogieron los datos.

Preguntas orientadoras empleadas como instrumento en las actividades dialógicas y espontáneas para recoger la información, las cuales se adaptaron al momento real de la entrevista.

1. ¿Conoce usted los tiempos y nombres de las familias que participaron del éxodo desde Barrancón en Puerto Gaitán hasta asentarse en Carubare?
2. ¿Cuáles fueron las razones para que el pueblo Achagua se desplazara desde Barrancón?
3. ¿Cómo se llamaban las primeras familias Achaguas fundadoras de Carubare?
4. ¿Desde cuándo estuvieron asentados los Achaguas en Barrancón?
5. ¿En qué momento y por qué se esparcieron los Achaguas desde Carubare a Cháviva, Cumaralito y Umapo?
6. ¿Cuáles juegos tradicionales recuerda usted, que ya no se practiquen en la comunidad? ¿Por qué se han perdido dichas prácticas?
7. ¿Por qué ya no se practica el baile del Botuto y otras prácticas ceremoniales recientes?
8. ¿Qué ha hecho la comunidad por recuperar las prácticas tradicionales?
9. ¿Por qué ya no se practica el cántico de la Gaviota?
10. ¿Cuáles son las causas para que la comunidad no realice el Festival de Gaviota con lo que se intentaba fortalecer la cultura ancestral?
11. ¿Cuáles Achaguas nacidos en Carubare o Cháviva aún están vivos?

## 7.7 Recursos

| Número | Descripción                           |
|--------|---------------------------------------|
| 7      | Ancianos sabedores                    |
| 7      | Líderes y autoridades                 |
|        | Papelería, alquiler de audiovisuales. |
| 1      | PC portátil y teléfono grabadora.     |
| 1      | Estudiante-investigador               |

## 7.8 Cronograma de Actividades

| <b>ACTIVIDADES – 2017-2018</b>  | <b>Mes 1</b> | <b>Mes 2</b> | <b>Mes 3</b> | <b>Mes 4</b> | <b>Mes 5</b> | <b>Mes 6</b> |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Permiso de la autoridad del Cabildo para hacer el estudio monográfico.  |              |              |              |              |              |              |
| Ingreso al escenario o contexto a realizar la investigación. Etapa de exploración y selección de los colaboradores o informantes. |              |              |              |              |              |              |
| En campo se recolectó la información con participación de los mayores, líderes y  |              |              |              |              |              |              |

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
| autoridades.   |  |  |  |  |  |  |
| Se sistematizó la información recolectada.                 |  |  |  |  |  |  |
| Se hizo análisis de los datos recolectados.                |  |  |  |  |  |  |
| Se socializó en la comunidad Achagua el trabajo realizado. |  |  |  |  |  |  |

## 8. Resultados y Análisis

## 8.1 Contexto Geográfico y Cultural

El centro poblado de Umapo del resguardo El Turpial se encuentra habitado por Achaguas y algunos Piapocos, se encuentran a una distancia de 163 Km de Villavicencio y a 76 kilómetros del municipio de Puerto López por la vía a Puerto Gaitán en el departamento del Meta.

A su alrededor se manifiesta la ampliación de la frontera agrícola con producción a escala, de maíz, soya, cerdos, caucho, caña, forestales, biocombustibles; la dinámica del mercado de tierras; la exploración, explotación y transporte de petróleo, y de la adjudicación a campesinos de unidades agrícolas familiares; emerge de ello un centro poblado con asentamiento ilegal denominado Pueblo Nuevo y otro más reciente Getsemaní.

Así es como se ha producido enorme explosión demográfica de población no indígena, entre la que se cuenta familias campesinas procedentes de la misma zona, como también desplazados, reinsertados, población citadina y negociantes, que junto a servicios públicos y privados de televisión, internet y redes sociales forman un abanico de factores que son potencialmente influyentes en la cultura indígena de la población nativa.

Según lo describe Iveth Ardila, los dos resguardos poseen un terreno limitado por las coordenadas:  $X = 1187858$  a  $1212858$  y  $Y = 975275$  a  $955275$  localizado sobre la margen derecha del río Meta. Las unidades de paisaje cuentan con nacederos, morichales, caños, bosques de galería, esteros, río, riveras, bosques riparios, sabanas, matas de monte y rastrojos.

Desde la cosmovisión de sus habitantes, los lugares sagrados se encuentran diseminados por todo el resguardo, entre ellos, el de mayor relevancia está el denominado *Manuanai*, el cual se conforma por:

Nueve mangales, cada uno de ellos representa cada clan que lo habita y cumple una función cultural para la comunidad: en esa área entre otras cosas, los indígenas Achagua practicaban sus rituales, les transmitían los conocimientos a los jóvenes, también es un lugar de abundancia, es un campo extenso de vida. De esa área también hace parte el Charcón de Humapo y otros sitios sagrados.

## 8.2 Memoria histórica

### 8.2.1 Ubicación Geográfica del Territorio Achagua

Figura 1. Mapa del territorio indígena Achagua Cabildo El Turpial.



Fuente: El Cabildo indígena 2017.

### 8.2.3 Hidrografía

Se entiende la hidrografía como el estudio y descripción de los cuerpos de agua en un espacio específico y en este resguardo solo se cuenta el (comunicación telefónica con Alfredo Ruiz, mayo de 2018) Caño aceitico o *Wiriribá*, el cual nace en la punta de la mata de monte y pasa por el lado oriental del centro poblado de Umapo, caño Indio o *Waiwerri* nace en la hacienda Guadalupe y atraviesa el resguardo por el occidente, también se cuenta el río Meta que pasa por el norte y contiene el Charcón de Umapo, sitio ancestral e histórico.

#### 8.2.4 Relieve y clima

El relieve está compuesto por vegas altas sobre el río Meta, tierras de sabana, con una altura de 180 m.s.n.m.

Posee un clima entre 25 y 32 grados centígrados. Está regulado por los vientos que vienen por el oriente que soplan con fuerza disminuyendo las altas temperaturas de la época seca que llegan hasta 32 grados centígrados; para la época de lluvias presenta precipitaciones significativas, durante todo el año con un cese de lluvias durante los meses de enero, febrero y marzo, incluso en el mes más seco hay mucha lluvia. La clasificación del clima de Köppen-Geiger es Af. La temperatura media anual en Puerto López se encuentra a 28.5 °C. La precipitación media aproximada es de 4249 mm. (<https://es.climate-data.org/location/775513/>)

#### 8.2.5 Suelo y vegetación

Suelos ácidos en su mayoría, pero tiene unas pocas hectáreas para cultivo, es muy importante los suelos ubicados sobre la orilla del río o playones, pues, tienen enormes nutrientes que han llegado por la sedimentación, este suelo se ha acumulado en las inundaciones y es utilizado para cultivar arroz, maíz o plátano.

La vegetación es sabana herbácea de grandes extensiones con pequeños bosques de galería con especies leñosas en los alrededores de los caños, los cuales se conservan, en el resguardo se impide talar en las cabeceras de los cuerpos de agua.

Sus suelos se caracterizan por la elevada acidez (pH 3.8–5.0), alto contenido de Aluminio con saturación mayor del 80%, baja capacidad de intercambio catiónico

y pobre fertilidad, por el bajo contenido de materia orgánica que resulta en escasa disponibilidad de nutrientes para las plantas (P, N, Ca, Mg y K) (CIAT, 2013. p. 253)

#### 8.2.6 Flora y fauna

La flora y la fauna han sido reducidas por la presión que ha ejercido la colonización desde 1937 con la ampliación de la zona agropecuaria y del impulso que dio el gobierno de Alfonso López.

La fauna es escasa, debido a la presión de la colonización y la ampliación agropecuaria, aunado a asentamientos informales no planificados de familias desplazadas y campesinos empobrecidos que no encuentran alimento necesario y cazan en las sabanas y bosques alrededor del resguardo.

Achaguas y Piapocos “consideran que fueron animales y se convirtieron en personas, por esa razón los animales son como hermanos, por sus orígenes cosmogónicos” (Plan de Vida Resguardo el Turpial, 2016, p. 15)

El concepto de fauna en nuestro trabajo no se enfoca en las ciencias naturales, si no en el enfoque cultural, por esa razón no se entregó una clasificación biológica, sino un listado de la fauna más representativos para los Achaguas. No se encontró estudio científico o inventario alguno sobre este particular, la información se consiguió con Luis Alfredo Ruíz (22 de mayo de 2018) mientras disfrutábamos de un delicioso yare de chamánali (iguana).

Siendo ellos: *chamánali* (iguana), *cachuri* (cachirre), *chee* (cachecamo), *tába* (*lapa*), *nerri* (venado), (*ájcha*) cafuche, (*alúcu*) gabán, *aláwata* (araguato), *bacháidai* (tortuga),

*Yéewi* (nutria), *wéelele* (alcaraván), *watárrama* (garza morena), *walápuerri* (pájaro carpintero), *waláluta* (caracol), *wáachuli báawatai* (buitre - gallinazo diferente), *wáachuli* (gallinazo o zamurio), *wáachi* (guache, cusumbo, solino), *wáachalaca* (guacharaca), *umána* (caimán), *úucarra* (ocarro, armadillo trueno), *úubi* (matamata), *táaba* (lapa o boruga), *ténte* (tente), *tolótolo* (carraco), *shíiji* (chupaflor), *shíilee* (mico chichico), *saarru* (oso palmero), *sháasha* (pava carroza), *sáarru báawatai* (oso real "diferente"), *sárrúsarrúcuá*, *samánaí tuí* (cuatro narices), *quéesu* (chiguero), *quichúli*, *cuchúli* (arrendajo), *píapoco* (tucán), *pelíquitu* (perico, lorito), *palúpaluma* (conejo), *néerri* (venado), *múuya* (tonina), *múutushi* (oso hormiguero), *máatirri* (ardilla), *marrái* (pava), *máli* (garza blanca), *máajuali* (golondrina), *lóora* (loro), *luínawi* (serpiente macabrel), *jíishirri* (murciélago), *jíishi* (picure, guatín), *íiculi* (morroco), *íirri* (ratón), *íirri cáishi* (rata), *iyáduli* (raya), *iyálidu* (zorro), *dúuwirri* (muchilero, urraca), *dúurru* (lagartija), *chulúcu* (mico churuco), *chúuwita* (paujil), entre otros.

### 8.3 Origen e Historia de los Achaguas

“Este era un camino para viajar a vichada, la brújula era la brisa, el sol y las estrellas. Los antepasados llegaron del Orinoco, pasaron por el Vichada y llegaron al Meta, a puerto López que antes era Menegua, posteriormente estuvieron viviendo en Pajure a cinco horas en bote por el Metica, estos y otros pueblos fueron fundados por indígenas” (PEC Convenio, 2008, p. 3)

En el pasado, estas etnias perdieron sus territorios ancestrales en la que “prevalecieron los intereses de hacendados y municipios, que se apropiaron, aunque con amparo legal, de las tierras de los indios”. (Instituto Colombiano de Cultura

Hispánica, Tomo III Volumen 1 Geografía Humana de Colombia. Región de la Orinoquia s.f.) Además, recibieron influencia del eurocentrismo lo que les hizo perder en parte la identidad cultural y con ello la creencia y cosmovisión que movían su relación con la naturaleza. Se produjeron cambios en la conciencia indígena, motivados por el régimen español, sus instituciones y, concretamente, por la influencia de la comunidad jesuita de los Llanos. Los nativos habitaron los actuales departamentos de Casanare, Meta y Vichada, en las orillas del río Orinoco. En este territorio, la población indígena empezó a ser arrasada.

Comenzó a disminuir a partir del siglo XVIII debido a los efectos directos e indirectos del contacto. Los Achagua buscaron la protección en las misiones de los Jesuitas [...] Vivían en asentamientos de pequeños bohíos o caneyes, en grupos de unas 500 personas (Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, Tomo III Volumen 1 Geografía Humana de Colombia. Región de la Orinoquia s.f.)

Los Achaguas fueron la base del mestizaje en los Llanos. Ellos aprendieron a montar y a cazar a caballo en las grandes haciendas jesuitas, adoptaron el idioma castellano, pues les indujeron la vergüenza lingüística de su comunicación aborigen, con la superposición, además, del mito cristiano occidental, “único y verdadero” impuesto sobre las creencias que habían acompañado su identidad. (Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, Tomo III Volumen 1 Geografía Humana de Colombia. Región de la Orinoquia s.f.)

“Durante los siglos XVI y XVII (...) “los Achaguas (...) uno de los grupos más importantes y numerosos en la historia de los Llanos).” “Guahibos. Maestros de la

supervivencia” en Herederos del jaguar y la anaconda. La quiripa (moneda Achagua) en la trama comercial. (Arocha & Friedemann, 1982).

Tal parece que además del impacto social negativo de las reducciones jesuitas, las enfermedades, y el mestizaje redujeron considerablemente a la etnia Achagua. Pedro Cuniche y Gabrielina Arrepiche Cumanáica, en Humapo, cuentan cómo:

Aproximadamente en 1885, ocuparon Barrancón y hacia el año 1900 se sostuvo una guerra entre Achagua y piapocos a dos kilómetros abajo de la desembocadura del río Manacacías, por la margen derecha del río Meta, próximo a San Pedro de Arimena. Por su parte, Wilson Gaitán (entrevista, abril de 2018), reseña así parte de la historia: Los Achaguas eran una población de más de mil personas, eran envidiosos y se peleaban entre ellos mismos y con los piapocos, ellos respondieron con enfermedades para los Achaguas, fueron muriendo uno a uno y solo se salvaron unos diez, son los que llegaron a Cháviva. Cuentan los ancianos que los piapocos enviaron un taparo con un virus, este llegaba gritando a donde los Achaguas y el que contestaba se iba muriendo.

Afirma Wilson Gaitán (entrevista del 11 de enero de 2018) que entre 1920 y 1940 los Achaguas vivieron en Carubare y en el periodo comprendido entre 1935-1970 estuvieron asentados en *Cháviva* (Paso del Tigre), caño Guayuriba y alrededores. De Carubare y Cháviva fueron rodeados y expulsados por los blancos (colonos). En 1935 había solamente 25 personas en la inspección de Cháviva y otro tanto mezclado con piapocos en Puerto Guadalupe (Cumaralito). “Medio centenar aproximado que se calculaba para mediados de los años setenta” sobre la margen derecha del río Meta.

La familia lingüística Arawak es una de las más antiguas de la América prehispánica, demostrado con la llegada de Cristóbal Colón a la isla de Cuba, encontrándose con los indios Taíno perteneciente a esta familia. (Ortiz & Pradilla, Introducción a la Colombia Amerindia s.f.)

De la familia lingüística Arawak, provenientes de Venezuela, una de las más grandes del mundo Amerindio, subsisten las etnias Achagua y Piapoco, entre otras, la primera “después de haber sido la población más destacada de los Llanos, tanto por su número como por su cultura y organización, hoy están reducidos a un grupo de 80 personas en Umapo, sobre la margen derecha del alto Meta”. (Ortiz & Pradilla, Introducción a la Colombia Amerindia s.f.)

La pérdida del territorio ancestral con la colonización y el etnocidio de guahibadas (siglo XX), determinó que los líderes orientaran en la década de 1980, un reagrupamiento intencional y consciente conservando el idioma (i-táacai “nutáaniaca”) y la construcción de parentescos que han garantizado unidad territorial, como una manera de sobrevivencia cultural.

### 8.3.1 Población Actual y sus Características (rasgos físicos)

Actualmente, se cuentan según el censo de la población de Umapo del Cabildo el Turpial hay 750 personas, con gran número de niños, de los cuales al mes de abril de 2018 no se cuenta con un dato estadístico exacto.

Los rasgos físicos de los Achaguas son diferenciados a causa de mestizaje que se produjo a partir de 1907 en adelante, (entrevista a Pedro Cuniche, marzo de 2018), sin embargo, predomina la etnia tiene como característica que la mayor parte de la

población mida entre 160-165 de estatura, tez trigueña, cabello lacio, ojos negros, pómulos prominentes, aunque algunos tienen un rostro delgado, pero es una excepción a la regla.

### 8.3.2 Vivienda

Desde antes de 2018 las viviendas eran construidos sus techos con palma de moriche y las paredes con astillas de palma “chuapo”, madera redonda o tablas de madera, tan solo había dos casas de materiales convencionales y el resto de materiales tradicionales. Actualmente hay 42 casas en construcción mediante el programa de Vivienda de Interés Social con materiales convencionales.

Foto: vivienda tradicional.



Fuente: Mariela Saenz 2018

### 8.3.3 Educación

La educación la hacen los docentes etnoeducadores, hablantes de la lengua nativa, y nombrados por la Secretaría de Educación del Meta. De igual manera las familias hacen educación tradicional, ya que, en sus actividades tradicionales y cotidianas en los conucos, en la pesca, en la iglesia cristiana, en sus hogares se orienta con el ejemplo de los mayores y sobre todo de las mujeres transmiten el idioma y enseñan a procesar la yuca brava en la arepa de casabe (bérri) y mañoco (Machuca).

En estos espacios en los que la interculturalidad se hace más fuerte, los procesos y las relaciones que se construyen, priorizan la cultura mayoritaria en términos del idioma que circula y los valores culturales que se privilegian como señales de éxito. Esto genera sentimientos de desprestigio hacia nuestras culturas ancestrales, lo que nos coloca en el dilema de mantenernos culturalmente, o diluirnos en la cultura mayoritaria cediendo nuestros espacios educadores, restando importancia a la socialización e inclusión de nuestros niños, niñas y jóvenes a nuestra cultura y mundo propios (PEC Convenio, 2008, p. 5)

### 8.3.4 Salud

La comunidad emplea plantas medicinales para aliviar los problemas de salud, sin embargo, existe en la comunidad un promotor de salud que se encarga de orientar a la comunidad para que en los casos que la medicina tradicional no sea suficiente, esta sea complementada por la medicina occidental. En general la gente alcanza edades de hasta 90 años.

No existe evidencia de una articulación entre la medicina tradicional y la occidental que constituya el sistema de salud propia.

#### **8.3.4.1 Natalidad**

No hay datos en la secretaría de Salud de cuantos niños por cada mil nacen anualmente. El Cabildo calcula que hay una aproximado de 20 nacimientos en el último año de 2017 entre las 153 familias

#### **8.3.4.2 Mortalidad**

El Cabildo calcula que hubo un aproximado de 4 fallecimientos en el último año de 2017 entre las 153 familias.

#### **8.3.4.3 Enfermedades más Comunes**

La enfermedad más común es el cáncer según reporta el promotor de salud de Umapo.

La parasitosis intestinal es muy común en los niños, jóvenes adultos porque no consumen agua tratada.

La gripe es otra de las enfermedades que afecta principalmente a los niños y ancianos de la comunidad, lo que aumenta los índices de enfermedades respiratorias.

### **8.4 Medicina Tradicional**

Como ya se dijo la medicina tradicional sirve para paliar algunos problemas de salud y es complemento casero a la medicina occidental. Su uso no se reduce al médico tradicional si no a todas las familias. La figura de médico tradicional y/o chamán ha entrado en desuso.

En realidad, la medicina tradicional en el mundo simbólico ancestral, expresado en los rezos, cantos, danzas ya no es practicada, solo se hacen actividades de “sanación”, mediante oración del dogma cristiano protestante. Sin embargo, se transfieren saberes sobre plantas medicinales.

## 8.5 Actividades Económicas

### 8.5.1 Agricultura

La base alimentaria es la yuca (mandioca) y es lo que más se cultiva, no obstante, se cultiva topocho, y muy pocas plantas de banano, ají y algunos cítricos como el limón, la agricultura es de autoconsumo para la pervivencia, no se generan excedentes.

La forma de cultivo es mediante *unuma* en grupos de trabajo, sin embargo, se ha ido perdiendo la tradición. Desde hace cerca de dos décadas se labra la tierra mediante el uso de máquinas agrícola y se siembra yuca para toda la comunidad, este tubérculo es la base de la seguridad alimentaria de toda la comunidad.

### 8.5.2 Actividades Extractivas

No hay selvas, solo sabanas y bosques de galería de los cuales se extraen hojas de palma para sus techos, de igual manera se extrae pescado del río Meta que forma parte de la seguridad alimentaria, pero que también genera excedentes de pescado de cuero o escama que es vendido por intermediarios en la ciudad de Villavicencio.

La cacería es escasa, la fuerza de la colonización ha reducido la fauna a punto de dejar poco o nada de lo que alguna vez fue.

### 8.5.3 La Ganadería

No es la regla general, no tienen una cultura de producción ganadera, pero, hay algunas pocas familias con bovinos, principalmente la familia de Celso Montealegre con 12 reses, Ernesto Varón con 5, y Gerardo Manchay con 4. Para el año 2006 la comunidad recibió 45 reses del Ministerio de Transporte con la consulta previa sobre la Canalización del Río Meta y en 2012 contaban con 72 cabezas de ganado en Umapo, que progresivamente fueron vendiendo hasta no quedar nada.

### 8.6 Características del Grupo Familiar de los Indígenas Achaguas

Se nota de manera predominante la figura del suegro, alrededor del cual se ubican las casas de los hijos e hijas, permitiendo mayor control de sus descendientes.

Ocurre con frecuencia que las mujeres Achaguas no realizan unión marital de hecho con miembros hombres de la misma comunidad, si no que se inclinan por hombres no indígenas “blancos” que llegan como vendedores o como obreros de construcción o cualquier otra actividad interviniente en la comunidad. Se repiten casos con frecuencia que estas mujeres quedan embarazadas y sus esposos o novios que la han embarazado se marchan para siempre sin volver a la comunidad, abandonando a sus hijos y a su cónyuge, dejando esta responsabilidad a los padres de la joven mujer embarazada.

### 8.7 Roles de los Integrantes de la Familia

En general las funciones de los integrantes de la familia opera alrededor del suegro y de allí se deriva la cohesión familiar.

### 8.7.1 Funciones de los Niños y Niñas Achaguas

Los niños se recrean y viven libres en sus patios y ayudan como ya se dijo a traer leña para su hogar o acompañamiento a los caños a lavar la ropa.

Entre sus funciones está el aprendizaje de cantos y juegos; todas estas enseñanzas tienen su prevención, cuando el niño comienza a salir con el papá, aprende los rezos para la defensa de raya, de culebra, de los espíritus de agua y de monte, con la advertencia de su uso para bien y no para mal, aprenden lo que saben sus padres y que necesitan para la vida.

### 8.7.2 Funciones de los adolescentes Achaguas

Los adolescentes aparte de ir al colegio a estudiar, también recogen maíz que sobra de las cosechas en las haciendas vecinas, van al culto religioso a las iglesias protestantes y pescan en el río.

Los adolescentes reciben la palabra de consejo, sobre el comportamiento entre hombres y mujeres, para el caso de las niñas, cuando tenían su primer periodo se reunían los sabios, separaban a la niña de la comunidad y la ubicaban en un ranchito de paja que construyen para ella, su práctica ha entrado en desuso.

Todavía persiste la costumbre de que los abuelos sabios le transmiten conocimiento a través de la palabra de consejo como mujer, para que conozca sobre su sexualidad, como tiene que convivir con su esposo, cuál es el deber de la mujer con su familia; eso es enseñar lo que ella necesita. Antes de tener esposo tiene que demostrar qué ha aprendido en la vida hasta ese momento: rayar yuca, hacer cazabe, mañoco, yaare, torcer fibra de cumare y hacer chinchorros y mochilas, entre otros;

entonces le entregan más conocimiento. La palma de cumare es escasa, por tanto, ya casi no se hacen tejidos.

Al lado de ella está la abuelita que le enseña sobre la distribución del alimento, le enseña que debe acordarse de su mamá, de su papá, de su familia, la abuelita le va indicando y ella lo hace, lo pone en práctica distribuyendo el alimento para todos los que estén en ese día.

El hombre el que tiene su esposa el que tiene hijos, enseña al hijo lo que sabe, lo que ha recibido de los sabedores. Cuando el niño cambia de voz hay que enseñar tema de adultos, como organizar familia, como educar sus hijos, todos los conocimientos de un adulto. (PEC Convenio, 2008, p. 4)

### 8.7.3 Funciones de la Mujer Achagua

La mujer Achagua se encarga de manera general de cuidar a los hijos y enseñarle la lengua y demás actividades cotidianas como ir a traer leña con sus hijos o de ir en su compañía a lavar la ropa al caño y en algunas oportunidades la mujer Achagua ayuda a su esposo a trabajar en el conuco o en la pesca. El rol del padre de familia es dominante y es de la persona que sale a buscar el alimento y en general el sustento del hogar.

### 8.7.4 Funciones de los Mayores Achaguas

Son parte importante de la comunidad, sin embargo, no hay un consejo de mayores que ejerza control político al gobernador y al resto de los miembros de Cabildo, sin embargo, los mayores son autoridad tradicional y toman decisiones de conjunto para encontrar legitimidad en cuanto, decisiones relevantes.

### 8.7.5 Eje Fundamental de la Familia

A pesar de que es el padre quien consigue el alimento y el sustento de la casa, es la madre quien logra la cohesión y unidad y ha sido ellas las que han utilizado la estrategia de mestizaje con otras etnias u hombres “blancos” para evitar la extinción de este grupo humano que estuvo a punto de desaparecer en 1925 en la inspección de Cháviva.

## 8.8 Características Culturales

### 8.8.1 Religiosidad

Se basa en la fe cristiana, que por centurias han sido evangelizados y entrado en un proceso de aculturamiento, quedando pocos vestigios de la religiosidad practicada de los ancestros, olvidando hasta el Dios Kuwey, que era una deidad en la Orinoquia.

#### **8.8.1.1 Espiritualidad ancestral Achagua**

En entrevista con (Varón, Teodoro y García, Eutimio 2 de febrero de 2018) relatan que la comunidad ya no cree en este origen de los tres mundos y de los espíritus que lo gobiernan, pero, que recuerda lo que le contaba su papá Teodoro Varón (q.e.p.d.), pero que para él sigue siendo algo importante porque es la identidad de la comunidad.

### Tres Mundos

| <b>Mundo de Arriba</b> |  |  |
|------------------------|--|--|
| <b>Nombre</b>          | <b>Relación con la cultura</b>   | <b>Otras características</b>   |
| <b>Macábani</b>        | Es el chamán o Dios Tiene mucho poder, que pudo ir al mundo de arriba. |  |
| <b>Cuwaijinai</b>      | Dios que predice los hechos y males para el mundo del medio.           | Son espíritus que dan sabiduría a los Achaguas. Pueden hacer oraciones que curan males o enfermedades. |
| <b>Munineta</b>        | Hermano de Macábani.   |  |
| <b>Cajúyali</b>        | Espíritu de los muertos.   |  |
| <b>Ibarru</b>          | Espíritu de los muertos.   |  |

| <b>Mundo del Medio</b> |  |                              |
|------------------------|--|------------------------------|
| <b>Nombre</b>          | <b>Relación con la cultura</b>   | <b>Otras características</b> |
| Awacaminalerri         | Es el dueño de la Tierra.  | Espíritus de la Tierra.      |
| Wawasimi               | Es el espíritu de la noche. Representa la maldad.                          |                              |
| Masiseperri            | Puede comerse a las personas cuando dañan el medio ambiente.               |                              |
| Pialui                 |  | Espíritus del agua           |
| Shimáa.                | Cuida las aguas. Se presenta de diferentes formas.                         |                              |
| Chatali.               | Es pequeño, vive en las piedras del Charcón de Umapo.                      |                              |
| Sajurra.               | Es el espíritu de las personas cuando mueren. Son los dueños de las lomas. |                              |

| <b>Mundo de Abajo</b> |   |                              |
|-----------------------|---|------------------------------|
| <b>Nombre</b>         | <b>Relación con la cultura</b>  | <b>Otras características</b> |
| Dununu                | Es un guio grande, hijo de los truenos.   |                              |
| Munuani o Alapi       | Cerdo de monte; hombre con flechas y corazón en la rodilla, cabello blanco.                                 |                              |
| <b>Chawaliwali</b>    | Dueño del río y lo gobierna.  |                              |
| <b>Chatali</b>        | Dueño del río y lo gobierna.  |                              |
| <b>Los Majubini</b>   | Son cuatro, sostienen la Tierra sobre sus hombros, producen los terremotos cuando el hombre daña la Tierra. |                              |

Pareciera que esta creencia Achagua de los tres mundos fuera una copia del Mito de la Caverna de Platón. El ser humano se encuentra entre el “mundo de abajo” y el “mundo de arriba”: su cuerpo pertenece al mundo físico, imperfecto, cambiante, perecedero; mientras que su alma pertenece al “mundo inteligible”, perfecto e inmutable. Por eso el mito presenta al ser humano encadenado en el interior de la caverna, confundido en un “mundo de apariencias, de sombras”, que su propia ignorancia interpreta como la auténtica realidad.

Sin embargo, aunque “esclavo” de un cuerpo que le desvía de su auténtica naturaleza y de su destino, tiene como vocación salir de la caverna hacia la luz y conocer el “verdadero mundo real”, liberarse, en suma, de las “cadenas” de los prejuicios y la ignorancia (Filosofía de Platón, s.f., p. 18)

Cómo el judeocristianismo tiene como fundamento ideológico a Platón, el pueblo Achagua tomó esa tradición a través de las misiones jesuíticas católicas.

## 8.8.2 Creencias

### 8.8.2.1 Mitos

Quedan algunos, pero principalmente de forma anecdótica, sin ponerlas en práctica porque se consideran blasfemia desde la óptica cristiana.

#### **La humildad de Cuwey y la maldad de Chiyali y Tolontolo.**

*Cuwey* enseñó oraciones para las mujeres *Ainavi* y *Pumeniro*, estas dos mujeres primero se habían encontrado con *Cuwey*, y les dijo: el día que quieran ir a mi casa, en la entrada del camino hay una hoja y una pluma en la entrada a la derecha, por ese camino llegan a la casa.

Otro hizo lo mismo, dejó una pluma igual, entonces, *Ainavi* y *Pumeniro* buscaron a *Cuwey* y se perdieron llegaron a donde *Isíri* (chucha), ella es una persona como nosotros.<sup>314</sup>

Estas dos mujeres sintieron el olor a feo de *Isiri* que dormía en lo alto, lo descubrieron y lo abandonaron, luego encontraron al zancudo, dormía por debajo de los árboles. Se preguntaban porque siempre llegaba de noche y dormía en la bamba de un palo grueso, descubrieron que zancudo chupaba la sangre a una muchacha, le encontraron un hueso por donde chupaba sangre. Se equivocaron nuevamente de camino y llegaron a donde zamuro, siempre olía a picho (nauseabundo).

Finalmente encontraron a un viejito que les ofreció comida, y una de las hermanas le recibió, fue en ese momento que descubrió que no era un viejito si no *Cuwey*. La bondad de *Cuwey* les había alcanzado.

En otro relato el en que Cuwey también dejó enseñanzas y que participaron Chiyali y tolontolo. Ellos querían hacerle daño a Cuwey y lo habían mandado a bajar frutas de un árbol, estos lo confundieron y lo hicieron caer, se hizo el muerto, con el tiempo se descompuso el cuerpo, llamaron al abuelo para que trajera el cuchillo, despresarlo y comérselo.

*Chiyali* le dijo al carraco: “ojo porque está vivo”. El abuelo *Canucali* le metió la mano y Cuwey se la atrapó con el recto, quedó atrapado y Cuwey le empezó a quitar las plumas, hasta dejarlo desnudo, luego le echó ají por el cuello para que le salieran granitos, pero, también le enseñó las oraciones para que se alentara, asignó rezos para cada necesidad, y explicó que es lo bueno y qué es lo malo, (le enseñó el perdón), y le dijo algún día cuando sus hijos o nietos enfermen usted le va a rezar una oración. Hoy en día los rezos son tan poderosos que los chamanes se pueden matar a través de oraciones, pero también pueden hacer el bien por la comunidad indígena.

### **Mito de Chumachumali – Árbol de los alimentos**

Cuentas los mayores que había un árbol que tenía todas las clases de alimentos, pero que en ese tiempo la gente comía palos podridos porque no había comida, Un día había unos muchachos bañándose en un caño y cuando miraron que bajaba una fruta, los muchachos a cogerla, pero los hombres se burlaron de las mujeres porque les ganaron en coger la fruta.

El muchacho se comió la fruta y quedó embarazado, cuando llegó el día de dar a luz, él se fue de casa en casa preguntándole a los demás cómo tenía que sacar lo que llevaba en su vientre y la gente le respondió que, por el recto, el hombre estaba preocupado, en ese momento se apareció un *rabopelado* y dijo al hombre venga se lo

saco y el animalito cogió una hoja y se lo sacó por el ombligo y el hombre pudo dar a luz normal. Chumachumali fue el que repartió los alimentos que hay hoy en día.

(Entrevista. García Bonilla, Eutimio. Enero 15 de 2018)

### **Mito de Kaliawillinae (árbol de los alimentos)**

En Umapo no solamente hay población Achagua sino también Sikuni y tal parece ha habido un ambiente interétnico como es esta narración:

Los indígenas no tenían nada que comer, ellos solamente comían pepas silvestres, hongos y las partes blandas de los cogollos de algunas palmas. La figura de la gente era como la de los animales de ahora como lapa, danta, mono nocturno, etc.

El mono nocturno era una persona más curiosa que en lengua Sikuni se llama kutsikutsi, esa persona salía todas las noches a buscar alimentos hasta que al fin encontró un árbol enorme, el cual tenía toda clase de alimentos.

El mono nocturno como era tan egoísta no le contaba a nadie, el solo comía piñas y no traía para la casa, cuando llegaba a casa decía a los nietos: “límpíenme los dientes” entonces los nietos sacaban las migajas de piña de entre los dientes de su abuelo y decían: pero, ¿qué fue lo que usted comió? Y el mono decía: “nada, solo comí pepas silvestres”. Ellos no lo creían oía muy a bueno, después cuando volvió a irse al monte, la lapa decidió ir detrás para ver que comía el mono y preciso cuando iban llegando a donde estaba el árbol, la lapa sintió un olor agradable, ese olor era de piña, pero el árbol estaba al otro lado del río y para que el mono llegara al árbol se subía a una palma de macanilla, ella se doblaba para hacerle llegar al mono a comer piñas.

La lapa como no trepa los palos decidió tirarse al agua y así fue que descubrió lo que comía el mono. Mientras el mono estaba en ese momento comiendo piñas, la lapa comía pedazos caídos sobre el suelo, la lapa decía: “ojalá caiga una piña” y claro cuando el mono arrancó otra piña para comer, esta se le zafó de la mano y cayó al suelo, la lapa la recogió inmediatamente y se tiró al agua, el mono alcanzó a agarrar la cola y se la arrancó, por eso la lapa no tiene cola.

Entonces, cuando la lapa llegó a la casa, repartió de un pedacito a cada uno y les contó que eso era lo que comía el mono *kutsikutsi* (cuchicuchi).

De esta manera fue que se originó los alimentos para la cultura Sikuani. (Entrevista. García Bonilla, Eutimio. Enero 15 de 2018)

### **Mito de Ayawi**

Es el espíritu que no sabe. Una vez un hombre salió a mariscar y se encontró donde habían matado un guio, pero el hombre le dio miedo y se retiró del lugar, cuando se alejó fue llamado por *nudi* [gente con figura de pájaro]; pero los huesos del guio le dijeron al hombre que recogiera todos los huesos en una tuwá (canasto) y se lo llevó a la orilla de un río, le dijo que dejara las flechas ahí. Los huesos del guío le preguntaron ¿tiene miedo al río? El guio le dijo eso es nube, ¡saque una verada y la tira al río! Al instante se abrió una carretera y miró una gran ciudad. El guio le iba contando que todos los que vivían en esa ciudad eran pescados [quiere decir personas] que para nosotros los Achaguas significa *Ayawi* que son espíritus malos. (Entrevista. García Bonilla, Eutimio. Enero 15 de 2018)

### **Mito de Yúunu (Ánchu)**

Lo llaman el papá de los zancudos, se cuenta que había una persona que amaba el trabajo, un buen día le dijo a su esposa que se iba y regresaba tarde, ella estuvo de acuerdo, más tarde ella invitó su hermana a que lo espieran para saber si de verdad estaba trabajando, entonces acordaron entre ambas seguirlo.

Efectivamente, lo siguieron, pero no encontraron el rastro, se les dificultaba encontrar el camino y siempre se preguntaron ¿en qué parte estará? Continuaron buscando, muy animadas por la hermana, en su camino encontraron un árbol muy grande y continuaron por el camino que habían encontrado, la esposa del hombre estaba exhausta, cansada no quería seguir buscando, sin embargo en su búsqueda ansiosa elevaron su mirada hacia lo alto y lo pudieron ver en la punta de una rama, lo identificaron y exclamaron ¡él es Yuunu!, nos dijo mentiras, no trabaja, en el día permanece colgado de los árboles, pica y chupa la sangre de mi hermana, por eso siempre está pálida y su sangre alimenta a este zancudo.

Decidieron meterle candela y el humo lo aflojó, cortaron un palo largo con horqueta para bajarlo, Yúunu cayó al suelo y las hermanas lo mataron lo quemaron, había muerto “el padre de los zancudos”.

Consumado el hecho las hermanas regresaron a casa, pero la suegra de una de ellas preguntó por su hijo, quería saber dónde y cómo estaba y ellas le dijeron que él se había quedado allá.

La mamá preocupada por su hijo se va a buscarlo al monte, al llegar al lugar se dio cuenta que las dos hermanas lo habían matado y quemado, ella muy triste y llorando recogió a su hijo y metió sus cenizas en un calabazo y regresó a casa.

Cuentan los salirani (viejos) que ella lanzó por los vientos al mar este calabazo lleno de cenizas profiriendo maldiciones pidiendo que su hijo se reprodujera en las orillas de los ríos y en el mar [con frecuencia hablan de un mar, pero aquí en la zona no existe, quizás rememoran que alguna vez los Achaguas habitaron el mar de las Antillas]. Dicen que por eso que hay harto zancudo (*anchu*) en nuestros territorios. (Entrevista a Cuniche, Pedro, 20 de enero de 2018).

### 8.8.2.2 Leyendas

Son pocas, quedando solo unos pocos cuentos.

Ijiátai Lia'a Wachuanica (Origen de los Achaguas)

Na'a achawaca yaine utawi catawacai rricu, jushiacaini jocani catawacai rricu, jushicaini jocani cunisia ibalashi.

Abai erri nainu naliwo lijuntami lia'a erri, jucamarrabeca liyalimi nacaba cainabi jini ita'a imishi, nene baquerri washilicuerri cabalai jocai maá taye linendaque lia'a narrepartiata wachuani yaa ricucai.

Na'a awaca walene nashina propio Dios Kuwei iwerri nalí jocubecha namá naliwo las doce ina linu lia'a wachuanica yaa ricucai.

Lia'a bawasanerrica jocai maá liurrucuo inau lia Kuwei liduwa acairra, wali nacawiacuwai na'a waiwaca nachiwida acairra, choque irri na'a waiwaca namacau liajcha lia'a wachuanica.

Neene na'a achawaca nainu abai aicuba jijnerri Chumachumali, nayacta quininama na'a cushinaica lejta: taaba, lóora, quesu yaa abi maví.

Liyali errimi lijiao quininama lia'a witeshica ewaca watania waliwaco (Entrevista a la niña Cumanaica Gaitán, Yesica Vanessa, relato contado por su abuelo Juan Bautista Cumanaica)

Hace mucho tiempo vivían en un lugar oscuro llamado Manofuera, con muchas cuevas, varios clanes. Se cuenta que en ese entonces no había humanos y que su procedencia es de los animales. Los clanes salían de las cuevas oscuras en la que estuvieron muy poco tiempo, vivían desnudos, sin conocer la ropa.

Hasta que encuentran un lugar de día, con mucha claridad en el que llegan a un desierto y aparece el hombre blanco, velando, siempre despierto para el momento de la repartición de la lengua y las riquezas.

Los Achaguas en este desierto estaban acompañados del dios *Cuwey*, que les permitía comunicarse con los muertos, entonaban el cántico, bajaba así el espíritu y le preguntan por los muertos y por qué murieron.

*Cuwey* dice que a las doce en punto se oirán las campanas del cielo anunciando que va a venir riqueza. La voz de *Cuwey* bajó. Cuando escuchó esto, el «hombre blanco», que no dormía, despertó a los Achaguas, sikuanis, piapocos y sálivas, hizo un disparo, los otros lanzaron puyas al aire, alarmados y sorprendidos con la presencia del gran Dios.

*Cuwey* repartió todo, curare, cerbatanas, puyas, y les dio comunicación en las lenguas Achagua, piapoco, sáliva, sikuanis; les dijo: “pero ustedes no entenderán al blanco”, y este tomó otro camino.

Los Achaguas, encontraron el árbol grande llamado *Chumachumari*, con frutos alrededor de los cuales se alimentaban lapas, loros, chigüires, cuchichí, dantas entre

otros animales, el único que no participó es el piapoco o también llamado Yátaro. Es en este momento cuando nace todo el arte de los Achaguas, encontraron el conocimiento, inteligencia, concentración para identificar el peligro, ciencia, sabiduría y la comunicación con la lengua Achagua, con ello termina el mito del origen de la etnia Achagua.

Por otro lado, como se ha dicho los Achaguas y piapocos comparten su cultura y don Pablo Gaitán, líder espiritual (entrevista, 23 de octubre de 2017) infiere que los dioses incidían en la vida diaria del clan piapoco (yátaro), ave que dio origen a esta comunidad. Expresa que la procedencia étnica tuvo su origen en los animales hasta convertirse en seres humanos. Los antiguos no tenían idioma, hubo una evolución, vivían como animales.

Actualmente los sikuanis tienen muchos mitos y leyendas y se supone que fueron ellos

los que se copiaron de estas creencias de los Achaguas, porque estos últimos fueron un pueblo de los más desarrollados y grandes en cuanto comercio y número de villas o poblados de los Llanos en momentos prehispánicos en que los sikuanis o Jiwi eran un pueblo nómada y recolector mientras los Achaguas eran sedentarios y practicaban la agricultura, es de suponer que al entrar en contacto entre los dos pueblos se produjo un proceso intercultural y quizás los jiwi tomaron prestado todo ese conocimiento que hoy posee ese pueblo rebelde y luchador por la identidad y la pervivencia. Los Achaguas por su habilidad en la agricultura y artesanía se adaptaron a las haciendas de los Jesuitas españoles, olvidando toda su esencia indígena y tomando impositivamente el cristianismo católico para luego trasladarse al protestante.

### 8.8.2.3 Costumbres

Las costumbres ancestrales han entrado en decadencia y se ha fortalecido las costumbres cristinas de las iglesias protestantes.

#### **Preparaciones alimenticias perdidas en la tradición.**

*Culía*, *yaaliaki* e *ímale* son bebidas que desaparecieron de la tradición Achagua y del piapoco, una de ellas es una chicha llamada *culía*, para su preparación se raya la yuca como si fuera a hacer casabe se exprime en el ceducán, se hace casabe, se deja quemar, y se echa en tinajas grandes, se mezcla con yare, se deja cocinar, se le raya batata cocinada y se deja fermentar, se empleaba como bebida cotidiana.

Para embriagarse se preparaba *yaaliaki*, se perdió la tradición, el *yaaliaki* se usaba para dar a los trabajadores que tumbaban los rastrojos para hacer los cultivos.

Un dulce del que también se perdió en la tradición es *ímale*, siendo este el residuo flotante del casabe y de la patata en proceso de fermentación.

Cuentas los mayores que antes no se usaba la leche para alimentar a los niños pequeños, sino *amuíwali*, alimento que se hacía con yuca rayada, se extraía el jugo y la parte dura se tostaba, luego, se hacía una mezcla con batata, se envolvía y guardaba en hojas de yarumo, al tercer día ya estaba listo para su consumo.

Así entonces, consumían *Culía* para celebrar el comienzo de la arrancada de la yuca brava de los nuevos cultivos, se tenía la creencia que, compartiéndola con todos los miembros de la comunidad la yuca, la cosecha era más abundante.

Dairon Cuniche, joven Achagua de 22 años relata que dentro de la creencia Achagua el origen del guarapo se le atribuye a un señor alto gordo, llamado *Awi muchúquia*, significa el abuelo de toda la gente Achagua. Los Achaguas no conocían el guarapo, él sembró un lote de caña, lo exprimió en una camaza, hizo miel, y después abrió un roto en un totumo y ahí echó el jugo, lo guardó por cinco días se fermentó y lo consumió.

Y agrega, hace mucho tiempo con eso se emborrachaban y hacían fiestas, el consumo de guarapo había sido una costumbre propia de los Achaguas. Ahora no se consume guarapo de caña, sino que se hace con panela, agua y cunchos de arroz o maíz. Actualmente, don “pipa” es de los pocos que hacen guarapo y lo vende en la comunidad, él dice que no se lo pueden prohibir por que forma parte de su cultura. También son muy pocos los que lo consumen, han preferido las bebidas que ofrece la industria de cervezas y gaseosas.

#### **8.8.2.4 Valores**

Se destacan los valores cristianos dejando de lado la ancestralidad y valores ambientales y humanos. Otros valores que se identifican son las competencias interculturales y bilingües lo que les facilita su adaptación a la escolaridad y a las competencias laborales y de convivencia con otros grupos sociales o culturales.

Un valor que ha permitido fortalecer el tejido social y cultural y por supuesto la supervivencia ha sido el valor de compartir el alimento y consumir solamente lo necesario.

Oros valores importantes son el diálogo como herramienta para solucionar conflictos en una especie de justicia restaurativa y del cuidado del medio ambiente, especialmente de no ensuciar los cuerpos de agua y no talar los bosques especialmente en las cabeceras de los caños.

### **8.8.2.5 Cantos**

#### **Canto a la gaviota**

El canto a la gaviota es mirar como la gaviota busca sardinas para mantener los hijos en días de verano (sic) que es cuando hay abundancia, ella se pone contenta en las puntas de la playa del río, así son los Achaguas, buscando alimento para los hijos, dejándole enseñanza a los que vienen detrás de él (la gaviota), porque ese cántico que él está cantando nadie lo hará mejor que él, pero dejando la enseñanza a los Achaguas de buscar contentamente el alimento para supervivencia de la etnia.

Cuando están contrapunteando siempre con tambor uno de ellos contesta “si muy cierto todo lo que usted dice es lo que va a suceder que nuestros nietos los que vienen atrás de nosotros no cantarán lo mismo, no van a hacer fiesta así como estamos haciendo en este momento” el otro contesta que el (sic) gaviota se pone contenta rebuscándose en las puntas de las playas para mantener los hijos y él también se pone contento cantando dejando su voz, porque un día él va a morir nadie cantará mejor que él. Se les canta a tres clases de gaviota una es para la blanquita, negra y pequeña; uno canta como gaviota blanca y la otra contesta como gaviota negra. También se le canta a yavishi (gavilán) que busca siempre donde hay lagartijo.

Don Pedro Cuniche asegura que hay otros cantos como los del baile del botuto que se les canta a los espíritus de Cuesinai (animales) como *puiti* (cerdo) imitan su sonido y movimiento, también de *arra* (tortuga) y otros.

En el contrapunteo se canta por el clan, se canta en representación del clan de danta o de venado. Se dice que es muy cierto lo que usted canta, eso se va a cumplir, hoy estamos haciendo el baile, estamos gozando y otro día llegará ara nosotros morir y nuestros hijos nunca se acordaran más de este canto que estamos haciendo; y el otro contesta “usted es del clan de venado es muy cierto lo que usted dice, cuando yo muera mis hijos nunca se acordaran de nosotros y se acabará este canto”

Doña Gabrielina cantó el cántico de la Gaviota para el baile del botuto y se sintió invadida por la tristeza por sus ancestros familiares y lloró lo que inicialmente le impidió cantar, pero poco después se recuperó y lo hizo.

“Principalmente se canta en estado de embriaguez y es cuando se deja de lado el baile del botuto. Aquí casi no se canta eso y cuando se canta todos se ponen a llorar porque se acuerdan de los viejos que ya se fueron”. También se canta después de almuerzo y se hace en honor a las flores de los árboles, como de Flor Amarillo o de bototo. Afirma Marcos Arrepiche.

De igual modo relatan que los antiguos Achaguas ellos hacían guarapo lo echaban a un pozuelo, ponían una bandera, danzaban y se embriagaban a su alrededor, con una duración hasta de cuatro días, fiestas con peleas entre ellos mismos, en la cual con el mismo botuto se rompían la cabeza, compartían alimento a base de pescado.

Era la fiesta de la Candelaria celebrada cada 2 de febrero que coincide con las mismas fiestas de los Sálivas.

La última de estas fiestas se hizo hace como 40 años detrás de lo que hoy es la escuela organizada por Enrique, el cual donaba ganado para hacer carne asada para alimentarlos mientras duraba la actividad festiva, llegaban personas de Carupana y Pavillay.

Es necesario describir que el instrumento musical de viento denominado botuto es una guadua de un metro a la cual se le introducen un carrizo que es otro instrumento que contiene varios tubos de caña brava pegados en forma lineal con nylon.

Don Pedro Cuniche un anciano sabedor dice él ya no conserva este instrumento por que la religión lo prohíbe, lo consideran pagano porque invoca los espíritus de los animales. Siempre que se baila el botuto se hace el cántico de la gaviota.

## 8.9 Organización Social y Comunitaria

### 8.9.1 Clanes

Los Arrepiches salieron del clan de venado (*nerri*), sucedió que un hombre indígena, Achagua, flechaba a los venados y no los mataba, los dejaba mal heridos y sufriendo. De pronto llegó un hombre extraño y le decía cúrelos, están mal heridos, este le recomendó tomar y suministrarle jugo de la yuca brava para matar los gusanos de las heridas de los venados. Actualmente se recomienda tomar este jugo para matar parásitos, la cual, tiene una ceremonia para tomarla.

Del clan de la mojarra o clan del pescado, llamado así por el pez mojarra que al ver a los “blancos” se hecha hacia atrás, se esconden. Vivían más de la pesca, asentados a orillas del río. En cambio, los Arrepiche y Cumanaica son familias acostumbradas a la sabana.

Los Cumanaica, procedentes del clan del tapir (*dáanta*) mucho más resistente para nadar en el mar, subieron por el río Orinoco, este hombre Achagua de apellido Cumanaica metió la cabeza en el recto de la danta para poder soportar el viaje, llegaron solo mujeres, y aparece el primer nieto del hombre danta, Cumanaica.

Cuenta la leyenda que una mujer se estaba bañando cuando sentía piedritas que le arrojaba un hombre, lo llevó a su casa como esposo, este era el nieto del danto.

Esta tradición oral narra que estas mujeres mataban a todos los varones, tanto así que le hicieron una trampa todas las mujeres para matar al viejo danta, lo lograron. Además, mataban a todos los barones que nacían.

Ante la ausencia de hombres las mujeres usaban para satisfacer las necesidades sexuales el pene del espíritu de la Tierra llamado *Cainabi éeni*, éste le hacía el amor, ante la ausencia de los hombres.

#### 8.9.2 Líderes

La mayoría han sido gobernadores del cabildo o educadores y tienen experiencia en asuntos de educación y gobierno indígena, en su mayoría son líderes espirituales de las dos iglesias protestantes.

Casi siempre se escogen los líderes con iniciativa propia y que hable muy bien la lengua castellana y que formule proyecto en beneficio de la comunidad, el representante legal debe saber leer, escribir y ser proactivo.

### 8.9.3 Autoridades Tradicionales Achaguas

Son ellos el Capitán tradicional y los mayores quienes aconsejan, pero es el gobernador el que finalmente toma las decisiones. El Consejo de ancianos es un órgano colegiado y son quienes deciden situaciones fundamentales de la pervivencia y desarrollo de la comunidad.

### 8.10 Procedencia y Asentamiento de los Pueblos de los Llanos

Como antecedente al origen del hombre americano, está lleno de ambigüedades, estudios de antropología, de expertos en lingüística y genetistas guardan distancia para ponerse de acuerdo desde el punto de vista científico sobre su procedencia, puede afirmarse no hay una verdad acabada al respecto.

De entre estos grupos lingüísticos se encuentra la familia lingüística Arawak es una de las más antiguas de la América prehispanica, demostrado con la llegada de Cristóbal Colón a la isla de Cuba, encontrándose con los indios Taíno perteneciente a esta familia. De la familia lingüística Arawak, una de las más grandes del mundo Amerindio, subsisten las etnias Achagua y Piapoco, entre otras, la primera “después de haber sido la población más destacada de los Llanos, tanto por su número como por su cultura y organización, hoy están reducidos a un grupo de 80 personas en Umapo, sobre la margen derecha del alto Meta.” (Ortiz & Pradilla, Op Cit., s.f.)

Con este antecedente prehistórico de los pueblos que habitaron los llanos de Colombia y Venezuela especialmente.

#### 8.11 Memoria Pueblo Achagua Procedente de Barrancón

En esta investigación etnográfica resultó importante lo narrado por (Arrepiche, Marcos, 2017, 19 de noviembre) describe las causas del desplazamiento de los Achaguas desde el lugar denominado por ellos como barrancón de la cual salieron 6 familias en 1907 aproximadamente con rumbo a Carubare.

*Barrancón*, hoy día desierto, es el lugar que ocupaban anteriormente los indios Achaguas, que ahora están repartidos entre Carubare y Merreyal. Este mismo punto es el que en tiempo del Reverendo Padre Vela se llamaba Maquivar. En un libro parroquial de bautismos que está en Medina figuran partidas de Maquivar, con la firma del Apóstol del Llano y pertenecen al tercer cuarto del siglo último pasado. [1850-1875] (Vicario Apostólico de la Goajira, Junta Arquidiocesana Nacional de las Misiones en Colombia, 15 de julio de 1918, p. 76-199).

Según, entrevista con (Cumanaica, Gabrielina, 2017, 20 de noviembre) Awi Muchúquia es un señor rubio que llegó de Barrancón a Carubare, Barrancón es un lugar ubicado a media hora de a pie del centro poblado de San Miguel en Puerto Gaitán, este personaje usa un sombrero y usando *canáa* (maíz) hace guarapo fuerte, se lo toma y dice: “quiero más”, este era el abuelo de todos los Achaguas.

En la misma entrevista y con el ánimo de enfocarnos en la procedencia de las actuales familias Achaguas, se les pregunta a doña Gabrielina Cumanaica y a su esposo Pedro Cuniche, ambos de 81 años de edad, sobre sus ancestros más recientes

y ella responde que su abuelo se llamaba Miguel Cumanaica nacido en Carubare y enterrado en un mangal en lo que hoy es la finca Betania, papá de Casildo Cumanaica murió a los 80 años, primos de Ramón Cumanaica que actualmente vive en Carubare y este a su vez es hijo de Indalecio Cumanaica que vivió en Carubare. Miguel Cumanaica nacido en Barrancón y esposo de Barbara Cabarte sepultados en Carubare los cuales son sitios sagrados, sin embargo, uno de ellos fue removido en parte por máquinas de la hacienda Cuernavaca. A través de Marcos Arrepiche, líder indígena, dice su madre doña Gabrielina nació en Cháviva y don Pedro en Umapo en una fecha aproximada del año 1936, hoy cuenta con 82 años.

El mismo relator dice que inicialmente el apellido Cabarte fue tomado por los Achaguas del sacerdote jesuita José Cabarte, pero que después pasó a la etnia Piapoco asentadas otrora tiempos en Guayuriba desde 1978 aproximadamente en la Victoria. Agrega que según la cosmovisión el origen del apellido Gaitán de los Piapocos es Pia Cwey Tan, cuyo sonido es similar, por eso los Piapoco son Gaitán. Ellos llegaron a Barrancón y llevaron los apellidos Cabarte y Cumanaica. Algunos apellidos desaparecieron como los Camoa, Chavisay y Jinaba.

Doña Gabrielina recuerda que hubo otra barranconera fundadora de Cháviva (paso del Tigre) o Chaviwiva (orejera del Tigre) que murió allí, llamada Josefa Camoa, estos barranconeros poblaron estas tierras, ellos son los sarinai (viejos que trajeron las costumbres ancestrales).

Agregan que esta anciana cuando vivía en Barrancón tenía collares de oro, todos los Achaguas tenían oro, con eso ellos hacían el trueque.

Según Marcos Arrepiche Barrancón queda más debajo de San Miguel y aún hoy en día hay vestigios de 4 árboles de corazón de Flor Amarillo que se usaban para instalar las campanas, cuando pasaba algo se hacían sonar y funcionaba como una alarma, en una fecha aproximada de 1890. Marcos continúa diciendo que los Achaguas tenían campanas de oro, sillas y hasta ollas (*Karraji*) de oro, sin embargo, no usaban esa vajilla, les gustaba el barro. De igual modo, don Pedro Cuniche, hombre octogenario confirma que la figura de madera de San Luis tenía una barra de oro incrustada en la mitad, la cual fue robada. Esta estatua que tiene la figura de un monje jesuita se encuentra en Carubare.

El nombre Pavillay es el de un animal y este el nombre de una de las fincas que actualmente ocupan territorios ancestrales de los Achaguas que tuvo inicios en aproximadamente 1950 con la ampliación de la frontera agrícola en el gobierno de Alfonso López Pumarejo.

Buscando definir el nombre toponímico de Carubare se encuentra que doña Gabrielina dice que el nombre original es Caruwei y hace referencia a un tigre de dos cabezas asegura Marcos Arrepiche que para un tigre normal se denomina chavi. De igual forma, asevera que allí había *ramianari* o tigrillo.

Arturo Arrepiche le había dicho a Marcos que Cháviva a la fecha 2017 tiene 110 años desde que llegaron los Achaguas a fundarlo, es decir se remonta a la fecha de 1907 cuando llegaron los primeros Achaguas procedentes de Carubare.

## 8.12 San Luis, Patrón de las Fiestas de la Candelaria

Cuenta doña Gabrielina Arrepiche Cumanica hija de Gregoria (esta última murió a los 110 años y doña Gabrielina actualmente tiene 82) que cuando era joven participaba en las fiestas de la Candelaria, celebradas el 2 de febrero de cada año, los Achaguas vivían en Cháviva y cada vez que hacían esta fiesta se desplazaban hasta la Carubare, muchos viajaban en canoa y otros a pie.

José Indalecio Arrepiche, papá de Ramón Peña, heredó la estatua de madera tallada, de San Luís y de la Virgen de la Candelaria, ambos tenían en su centro una barra de oro; la Virgen fue quemada, partida y le sacaron la barra de oro, ocurrió durante los tiempos de la guerra [violencia liberal conservadora de los años 50's], San Luis saltó afuera y no se alcanzó a quemar. Actualmente, la gente le lleva collares y ropa, de esta forma San Luís se pone contento, también sucede que cuando llega visita y no se quiere dejar ver él se hace el que está pesado, eso pasa cuando no le llevan nada.

Se tiene la creencia que San Luís antes caminaba, y que una vez lo dejaron en el camarote y se había salido al patio, también escucha.

Antiguamente se dejaban a los dos santos en el centro de la fiesta y los Achaguas bailaban alrededor, cuando San Luis no quería ir a la fiesta se hacía el pesado. A Humapo lo trajeron algunas veces, fueron Pedro Cuniche, Faustino y Nicolás Meza en canoa, se alumbraban con una esperma, al llegar por el río tocaban un tambor que se escuchaba desde Pavillay y la gente ya sabía que venía San Luis y se alistaban

para la fiesta que duraba varios días. También lo llevaron hasta Orocué donde se llevaba a cabo la misma celebración.

San Luís y la Virgen de la Candelaria fueron traídos a Carubare desde Barrancón, [asentamiento Achagua para 1850].

En las vísperas de las fiestas mujeres y hombres se cortaban el cabello y se peinaban, las mujeres vestían ropa de color blanco y su cabello adornado con cinta llamada alférez, el nombre de la cinta correspondía también a esposo y esposa del mismo nombre que cuidaban a San Luis.

De igual manera, en Carubare había una campana de oro que al tocarla invitaba a las fiestas de San Luís que se prolongaban durante noches enteras, al ritmo de instrumentos como el carrizo y el botuto. Durante la fiesta adoraban a la virgen y a San Luis. Las mujeres usaban vestidos blancos de cuello de bandeja.

En situaciones en las que no había canoa, se usaban cuatro palos sobre los cuales reposaba San Luís, y al sonar de los tambores era transportado por caminos de sabana y bosques por cuatro personas, una en cada punta del madero. Atrás de San Luis en su procesión muchas personas entonaban el canto de la Gaviota, haciendo referencia a la alegría de gaviota por estar en la playa, el vuelo en manada, búsqueda de alimento y como pescar en el río. Todavía se canta esta canción en la comunidad y tiene origen en los Achaguas barranconeros asentados en el siglo XIX en barrancón más debajo de lo que ahora es el resguardo Tapajojo.

También llegaban algunos pocos campesinos de la región a curiosear los festejos.

Con nostalgia doña Gabrielina recuerda que los caminos sobre las tierras que transitaban para llevar o traer a San Luis hasta los años 50's no eran propiedad de nadie, había solo sabanas, morichales y montes, no habían llegado los "blancos", agrega que ellos quitaron la tierra, hicieron cercas, y todo cambió. (Entrevista a Arrepiche Cumanaica, Gabrielina y Dairon Cuniche, 30 de septiembre de 2017)

### 8.13 Juegos Tradicionales

#### 8.13.1 La Zaranda

Consiste en una calabaza a la cual le ponen un palo en el extremo inferior y en el superior otro soporte de madera para sujetar la piola que le permitirá impulsar y girar, este juego es practicado principalmente por mujeres y consiste en una competencia de la que haga bailar por más tiempo el trompo. Así mismo existe la modalidad de que la mujer hace bailar la zaranda y esta es impactada por un trompo que es arrojado por uno o varios hombres.

En este juego el campeón puede romper hasta 100 zarandas, otros jugadores rompen 10 o 20, lo hacen también con equipos. Se debe tener mucha precaución porque le pueden pegar a otros jugadores con los trompos.

#### 8.13.2 Tiro al Blanco con Flecha Tradicional

Esta competencia se hace con jugadores de manera individual y se usa el mismo blanco occidental, pero usando arco y flecha fabricado de manera artesanal el cual consta de un arco de la corteza de la palma de Chuapo u otra madera resistente que impulse la flecha que consta de una caña de 70 centímetros de largo y en su punta de impacto lleva una puya metálica.

### 8.13.3 Jídushí

Juego individual similar a una pirinola, que si tumban a un jugador gana el que continúa de pie. Un jugador se llama nuiqui y el otro chavi. Es un juego que consiste en no dejarse caer. Ya no es practicado en la comunidad. Se usan conchas de morrocoy, se perforan por el centro y se les mete un palito sobre el cual baila la concha, el cual se hace bailar con los dedos, muy similar a una pirinola, el premio es un mararave, a veces se pierden las puñadas de esta semilla.

### 8.14 La Relación con la Naturaleza

El líder Achagua Ramón Martínez Manchay (Entrevista 12 de septiembre de 2017) comenta que el medio natural ha sido modificado por los “blancos” y esto ha incidido en las costumbres de la comunidad indígena, con la pérdida de algunos hábitos como el de compartir el alimento y las mingas de trabajo, costumbres representativas de la identidad. Han sucedido alteraciones externas, muy serias en el territorio y al mismo tiempo se toman otros prototipos culturales y el consecuente agotamiento de los recursos naturales usados por Achaguas y Piapocos.

El espacio ocupado por la comunidad indígena es fundamental para acceder a los recursos naturales para producir los bienes materiales y espirituales acorde a la organización social y sus formas de producción y distribución.

Agrega que de la naturaleza se toma solo lo necesario, los mayores sabedores lo han enseñado, por ejemplo, los blancos para consumir el fruto o las hojas de la

palma de seje talan la palma, esta no es perenne, con ella muere su espíritu que le acompaña y enviará enfermedades, tormentas, inundaciones, plagas y muerte, a diferencia de los indígenas buscan a alguien de la comunidad que tenga práctica se sube con una manila o escalera y corta los frutos o las hojas sin estropear la planta de tal manera que el próximo año produzca el mismo alimento, fibra para tejer y techo para las malocas, ningún recurso natural se debe desperdiciar.

Con el fruto de la palma de seje se hace refresco, bebida deliciosa y nutritiva, se tiene como medicinal para prevenir y curar enfermedades de bronquios y pulmones; con las hojas se tejen ceducanes, (herramienta constrictora) para extraer el jugo de la yuca brava, este es venenoso y se usa para preparar el yare (sancocho de pescado); con las fibras de la hoja se fabrica el manar (cernidor) el cual se usa para colar la yuca raspada con el que se hace el mañoco (harina de yuca deshidratada y asada).

El moriche silvestre se ha venido extinguiendo de los territorios ancestrales por las prácticas de los campesinos y hacendados que destruyen la biodiversidad de bosques y remplazan por monocultivos de caucho. A pesar de ello se sigue elaborando tejidos de esta palma, su uso es de una tradición antiquísima, desde los antepasados abuelos.

Ya no existe en tierras indígenas la palma de Cumare de la cual se extraen fibras para hacer bolsos, mapire (canastos), escobas, robaindías, cernidores, ceducanes y ornamentos. Estas fibras se traen de las comunidades Sikuanis y Piapocos que están asentadas en el departamento del Vichada.

El líder Achagua Ramón Martínez Manchay añade que el territorio de los dos resguardos tienen dos ecosistemas de sabana en la altillanura y de vega sobre la

margen derecha del río Meta, el recurso pesquero y forestal se agota, por acciones no sostenibles del hombre “blanco”, el cual extrae para negociar, para mercadear, en cambio Achaguas y Piapocos mantienen una filosofía de consumir solamente lo necesario, se vende solo algunos pescados para comprar panela, arroz o aceite, se tiene en cuenta que los hijos también tienen derecho a los derechos que otros han tenido, por tanto, es obligación permitir que bosques y peces en el río se regeneren.

Ramón Martínez explica que esta es la Madre Tierra y ella provee recursos como la palma de Chuapo con la cual se hacen los arcos y veredas para las flechas usadas como defensa, juegos, pesca y cacería. Asume como fortuna que se tenga un territorio, no importa que sus suelos sean ácidos, se ha aprendido a manejar con costumbres de los “blancos,” se han adaptado y corregidos con cal, yeso, roca fosfórica, cannavalia, compostajes y otros, para la producción agrícola y alimento de animales, cada familia tiene un conuco en el que se cultiva, yuca brava, topocho, piña, auyama, plátano, mangos, naranjas, aguacates, arroz, entre otros, se cultiva en suelo de vega con alto contenido de nutrientes por estar sobre las costas del río Meta. El escaso bosque provee madera para hacer canoas, canaletes y viviendas.

Explica que hace unos treinta años los ancestros traían un barro especial de Punta Brava en la vereda Carupana a orillas del río Meta, era materia prima para hacer ollas, tinajas, pocillos, usados cotidianamente hasta 1980 aproximadamente. De igual manera, se emplea para la construcción de algunas casas con ladrillos de arcilla que se fabrican con una máquina comunitaria, de esta forma no se destruyen los bosques y se respetan los espíritus que cuidan a la madre Tierra.

La solidaridad, el trabajo mancomunado, la “mano vuelta”, el temor a las deidades, genera la gestión ambiental, y son fundamento de la comunidad para llegar a consensos y desarrollar soluciones culturales ambientales.

El diálogo de saberes es el instrumento democrático para la toma de decisiones desde problemas internos, hasta desavenencias con empresas o entidades del Estado. En estos casos se realizan sendas reuniones en la cual participan todos sin restricción de edad, género o posición dentro de la comunidad, con algunas excepciones no citan a los niños. Las relaciones entre los diferentes clanes se sustentan en el principio de no hacerle daño a nadie, compartir el alimento, la ayuda mutua, armonía entre las personas y el medio natural, y al mismo tiempo se respeta la sacralidad del territorio ancestral indígena.

## 9. Discusión

De la memoria histórica, la tradición oral, los juegos ancestrales y las creencias poco se sabe excepto de un *Diccionario Achagua* publicado por la Universidad del Valle y la Universidad de los Andes y otro que circula por internet denominado *Gramática Achagua* del Instituto Linguístico de Verano y algunos documentos de la Biblioteca Virtual Luis Ángel Arango y otros muy importante como **Mexa, Grameta, Metacuyá, el Meta**, de Jairo Ruíz Churión (1992) y Senderos de la memoria: un viaje por la tierra de los mayores (1994) de María Eugenia Romero. Tal parece esta riqueza inmaterial que refleja la identidad de esta etnia en riesgo de extinción no representa importancia para los investigadores y entidades del estado y privadas, excepto por las diferentes publicaciones doctrinales de la ideología cristiana en idioma Achagua en revistas, folletos y biblias protestantes que circulan en manos de los miembros de las dos iglesias de Umapo.

Los líderes del pueblo Achagua miran con buena actitud que se escriba sobre la memoria de los ancestros, ya que debido a los nuevos estilos de vida se va debilitando la oralidad, y porque lo escrito servirá de soporte a “su propia historia y realidad, [...] para reconstruir la historia desde la memoria de los pueblos preservada en la oralidad (Tabares Merino, 2012, p.42) de lo que aún queda de este pueblo tan duramente aculturizado desde la llegada e implantación del modelo eurocéntrico en estos Llanos.

El pasado posee en sus entrañas muchas historias ancestrales que se han ido olvidando, que prácticamente se han vuelto invisibles [...] los pueblos originarios que fueron los primeros en escribir la historia de una civilización, han sido mayormente ignorados, a tal punto, que en general no se reconoce el legado que dejaron en el territorio (López, Ramírez y Sarto, 2016, p. 15)

La memoria ancestral que incluye los juegos ancestrales y lúdica en general es identidad cultural, lastimosamente opacada por los mismos pueblos indígenas porque les llenaron de vergüenza y miedo por lo propio, liderado por la hegemonía de la civilización dominante occidental capitalista judeocristiana de la época colonial española y posteriormente republicana la cual, les inyectó un desvalor vergonzante de rechazo a la conciencia de su identidad indígena o tribal considerado hoy en día como criterio y derecho fundamental identitario, llevando desde los tiempos de la colonia y comienzos de la vida republicana a la negación a sus principios civilizatorios originarios.

Cuando el europeo se encara con cualquier pueblo indio, el choque cultural está garantizado. El conquistador impondrá sus formas de vida y también lo hará en lo lúdico, por lo que el mundo indígena de la diversión, ira desapareciendo paulatinamente siendo sustituido, casi en su totalidad, por el que traen los recién llegados” (Tabares, 2013, citado por López Cantos, p. 4)

Igual suerte ha sufrido las creencias originarias, muchas de las cuales semejan un sincretismo entre lo ancestral y lo occidental consecuencia del encuentro o choque cultural entre los Achaguas con las misiones jesuíticas que controlaron y evangelizaron la región de

El *Gran Airico* o *Airico de Barragua*, s. XVII y XVIII se extendía por los ríos Ariari, Guaviare, Vichada y Orinoco, un área ocupada principalmente por indígenas Achaguas (González, 2015, p. 8)

La memoria histórica en el resguardo el Turpial se reduce principalmente a la fundación de Umapo entre los años 70's y 80's, ahora y en cuanto al idioma y debido a la aculturación se escucha con mucha frecuencia el uso de palabras adaptadas o tomadas del Castellano; las tradiciones orales relacionadas con las creencias ancestrales en la práctica han perdido vigencia y subsisten en forma de mitos.

El pensamiento eurocentrista desde un comienzo implantado para borrar toda historia de los pueblos indígenas precolombinos desde la época colonial con rezagos en la contemporaneidad tuvo asidero en los informes del padre Gumilla, miembro de las órdenes jesuitas, afirmando que:

La mayor parte de aquellas gentes no tienen qué responder cuando les preguntamos por sus antepasados; no se levantan sus pensamientos un dedo arriba de la tierra; no tienen otra idea que la de las bestias, que es comer, beber, multiplicarse y resguardarse de lo que aprehenden como dañoso y perjudicial.

Esta y no otra es la vida de aquellos hombres silvestres (González, 2015, p. 13)

Con ello, esta monografía busca comportarse con una actitud de contrapropuesta al pensamiento que atenta contra la identidad cultural indígena en la que se cuenta la memoria histórica y sus tradiciones que confluyen en la identidad de la nación colombiana.

## Conclusiones

Esta monografía buscó indagar aspectos históricos, oralidad, juegos ancestrales y creencias todas relacionada con la identidad cultural del pueblo Achagua, concepto definido por (González Varas, 2000, p. 43) (Citado por: Molano, 2000 p. 73), la cual sostiene que proviene “históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, las relaciones sociales y ceremonias propias, los sistemas de valores y creencias y su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad”

De este modo, con estas consultas y compilación se está coadyuvando inclusive a fortalecer la identidad cultural, en ese sentido, se ha conseguido información importante, sin embargo, se esperaba encontrar una mayor cantidad de juegos ancestrales, de lo cual hay cierto desconcierto, de todas maneras, es significativo lo encontrado y puede ser un elemento que coadyuve a favorecerla, pero que debe fortalecerse con programas estatales o de otras entidades.

Desde el punto de vista de la memoria histórica se percibe que se recogió información importante relacionada con la genealogía de las familias provenientes de Barrancón, información no encontrada ni referenciada en bibliografía alguna, con lo que se puede explicar la procedencia étnica reciente de los últimos 170 años, a la vez que permite ayudar a establecer los lugares sagrados de los ancestros especialmente lugares ceremoniales como el de Carubare y de otros que han entrado en desuso en el pasado reciente.

La tradición oral y creencias cuentan con importantes narrativas relacionadas algunas con la creencia que dio origen a este grupo étnico que vale la pena conservar y enseñar a las nuevas generaciones a través de la educación formal o cotidianamente en las familias Achaguas.

El avance de la colonización ha subsumido enormemente a la identidad de la cultura Achagua, evidenciado en que muchos Achaguas sobre todo los que se quedaron en el asentamiento de Carubare perdieron la lengua, fueron aculturados, recibieron la doctrina cristiana y adoptaron a San Luis como su Santo, el cual todavía conservan y una pequeña capilla donde reposaba su estatua de madera de la que se calcula tiene unos 100 años de existencia, pero que proviene desde hace aproximadamente unos 250 años de sus ancestros Achaguas provenientes quizás de Casanare. Se sabe de diferentes fuentes que los jesuitas como San Luis salvaron las vidas de muchos Achaguas y estos en agradecimiento lo convirtieron en su santidad.

En todo caso es importante para efectos de enriquecer nuestra nacionalidad colombiana recordar y hacer honor a este importante grupo étnico sobreviviente del pueblo indígena que en su momento fue el más grande de los Llanos y que desde finales del siglo pasado casi desaparece todo vestigio de esta cultura ancestral.

#### Recomendaciones

Traducir y didáctica y pedagógicamente de la lengua oficial nacional a la lengua vernácula Achagua las narraciones de la memoria histórica, tradición oral, juegos ancestrales y creencias, lo cual requerirá de un traductor nativo, con el cual podrán adelantar otro tipo de proyectos relacionados y fortalecer la identidad Achagua.

Se recomienda que los líderes se empoderen de la problemática cultural, enarboles sus banderas y gestionen ante las entidades públicas y privadas para la consecución cultural propia.

Así mismo se recomienda explorar en la etnia Piapoco y Sikuaní similitudes en los temas investigados para lograr similitudes y diferencias culturales para una mejor comprensión de la identidad cultural Achagua y los posibles matices que se pudieran generar por la cercanía espacial y mestizajes e interculturalidad dado entre los pueblos en mención.

## Referencias

- Arocha, J. y Friedemann, N. (1982) "Guahibos. Maestros de la supervivencia" en Herederos del jaguar y la anaconda., la quiripa en la trama comercial. Recuperado el 7 de 27 de abril en: <http://www.lablaa.org/node/19048>
- Barrera, L.R. 2013. El concepto de la Cultura: definiciones, debates y usos sociales Revista de Claseshistoria, Publicación digital de Historia y Ciencias Sociales, Artículo N° 343, 15 de febrero, ISSN 1989-4988 24 pp.
- CIAT, (2013). Sistemas agropastoriles: Un enfoque integrado para el manejo sostenible de Oxisoles de los Llanos Orientales de Colombia. 288 p. (Documento de Trabajo CIAT No. 223) ISBN 978-958-694-117-4
- Colombia. Ley 21 de 1991, artículo 2, numeral 2, literal b.
- ONU. Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas de 2007. Artículo 13 numeral 1.
- Colombia. Constitución Política de 1991. Artículos 7, 10 y 68.
- Colombia. La ley general de Educación Ley 115 de 1994. Artículo 62.
- Colombia. Decreto 804 de 1995. Artículo 14.
- Colombia. Decreto 1953 de 2014, Principios generales, artículo 71 literal c; artículo 10 literal b y c.
- Colombia. Decreto 2500 de 2010
- Colombia. Ley 1381 de 2010 o ley de lenguas.

Cuenca Gutiérrez, Gloria; Pedraza Catalán, Yulema; Pi Yagüe, Javier; Ramos Rodríguez, Ana Y Vidales Del Rio, Alba. La Investigación Etnográfica. (s.f.). 25 p. Recuperado el 2 de marzo de 2018. Disponible en internet: [http://www.uam.es/personal\\_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Etnografica\\_ppt.pdf](http://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Etnografica_ppt.pdf)

Creencia. Definición. (s.f.). Recuperado el 27 de abril de 2018 en: <http://conceptodefinicion.de/cosmogonia/>

Decreto 1953 de 2014, artículo 10.

Definición de (s.f.). Cosmovisión. Recuperado el 28 de abril de 2018 en: <https://definicion.de/cosmovision/>

Definición de (s.f.). Aculturación. Recuperado el 27 de abril de 2018 en: <https://definicion.de/aculturacion/>

Definición (s.f.) Cosmovisión. Recuperado el 27 de abril de 2018 en <https://definicion.de/cosmovision/>

Ecured (s.f). Define: anciano. Comunidad. Recuperado el 29 de abril de 2018 en: <https://www.ecured.cu/Anciano>, <https://www.ecured.cu/Comunidad>, [https://www.ecured.cu/Identidad\\_cultural](https://www.ecured.cu/Identidad_cultural)

Etnoeducación. Conceptualización y Ensayos. Ministerios de Educación Nacional. PRODIC. El Griot. Santa Fe de Bogotá D.C., 1990.

Gian Doménico Coletti, S.J. (1771). Diccionario Histórico Geográfico de la América Meridional.

González Gómez L.M. (2015). El papel de las crónicas misionales coloniales en la configuración de los Llanos Orientales de Colombia y en la producción social de las diferencias. 26 pp. Revista Historia y Sociedad, N° 29, Medellín, Colombia, Julio-diciembre. Citado por José del Rey Fajardo, *Los jesuitas en Venezuela*, T. V. *Las misiones, germen de la nacionalidad* (Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 2007), 106;

Fernando Arellano, Una introducción a la Venezuela prehispánica. Culturas de las naciones indígenas venezolanas (Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1987), 423.

González (2000). Citado por Molano O.L. (2000). Identidad cultural un concepto que evoluciona. 84 pp.

Define: Achaguas. Citado por Archivos de El Tiempo.com. Recuperado el 29 de abril de 2018 en: <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-5286767>

Filosofía de platón, s.f., 58 pp.)

Hoz Siegler, Ada de la. 2010. Cultura y tradición oral en el Caribe colombiano: Propuesta pedagógica para incorporar la investigación: recolección de la tradición oral en el Departamento del Atlántico / Ada de la Hoz Siegler, Álvaro Baquero Montoya. -- Barranquilla, Col.: Ediciones Uninorte, ISBN 978-958-741-023-5, 138 páginas.

López Callejas P. A., Ramírez Velandia A. C. y Sarto Yepes W. J. (2016). Fundación Universitaria Los Libertadores. Trabajo de grado. La memoria histórica indígena Muisca un camino al fortalecimiento de la identidad cultural. Bogotá D.C., 137 137 pp.

Ministerio de Educación Nacional, La Etnoeducación: Realidad y Esperanza de los Pueblos Indígenas de Colombia Serie Documentos de trabajo. Santafé de Bogotá D.C., 1996.

Memorias del Segundo Taller Nacional de Etnoeducación Sobre Diseño Curricular

Sobre Profesionalización. Ministerio de Educación Nacional. Participación de 70 representantes de organizaciones y comunidades indígenas. El Ocaso, Cundinamarca.

1993.

Herkovits Melvilla J “El hombre y sus obras” Fondo de Cultura Económica, México 1964.

Ortiz G.F. & Pradilla R.H. (s.f.). Introducción a la Colombia Amerindia. Recuperado el 1

de mayo de 2018 en:

<http://www.lablaa.org/blaavirtual/antropologia/amerindi/llanorie.htm>. Instituto colombiano de antropología

Queixalos Francisco, Rosalba Jiménez. Entre Cantos y Llantos. Fundación Etnollano, Segunda Edición, 2010, Bogotá

Instituto Alexander Von Humbolt. Rosalba Jiménez Amaya. Programa De diversidad Biológica, documento la Biodiversidad desde la mirada del pueblo Sikuani, 2005.

Jiménez Amaya, Rosalba. Ponencia, los Saberes y conocimientos Ancestrales Indígenas, V Encuentro latinoamericano Yatarauai, Cartagena de Indias, octubre 2013.

Mancera Camelo, L.A. (2012). Modificación de actitudes en las comunidades de Pueblo nuevo y la población indígena Achaguas del resguardo Humapo (sic), municipio de Puerto López – Meta. Tomado de: Romero, M.E. (1989). Desde el

Orinoco hacia el siglo XXI: el hombre, la fauna y su medio. Bogotá: Fondo FEN, Editorial Presencia. 166 pp.

Mancera Camelo, L.A. (2012). Modificación de actitudes en las comunidades de Pueblo nuevo y la población indígena Achaguas del resguardo Umapo (sic), municipio de Puerto López – Meta. Tomado de: Menéndez, Miguel Ángel. (1989). El Nominal en Achaguas, en: *Lenguas Aborígenes de Colombia. Descripciones*. Vol. 4 Orinoquia. Bogotá: Centro Colombiano de Estudios en Lenguas Aborígenes. CCELA. Universidad de los Andes. Colciencias. C.N.R.S. p. 166 pp.

Narváez Montoya, Ancízar. (2010). Educación, capitalismo y desarrollo. Cultura alfabética y globalización anglosajona. Introducción. *Revista Signo y Pensamiento*. ISSN 0120-4823, Vol. 29, N. 57, Bogotá, 2010. 20 p. p. 3. Citado el 15 de marzo de 2014). Disponible en internet:  
[http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0120-48232010000200016&Lng=En&Nrm=Iso](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-48232010000200016&Lng=En&Nrm=Iso)

Unillanos, Rosalba Jiménez Amaya. Documento Ensayo, Los Conocimientos ancestrales indígenas de los Llanos Orientales, Proyecto Visión, Unillanos - Ecopetrol, 2013.

Institución Educativa Yaaliakeisy, Proyecto Educativo Comunitario, 2008.

Instituto Colombiano De Cultura Hispánica. Tomo Iii Volumen 1 Geografía Humana de Colombia. Región de la Orinoquia Geografía Humana de Colombia - Región de la Orinoquia. (s.f.) Etnohistoria y Arqueología. Citado el 6 de noviembre de 2012. Disponible en internet:  
<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/geografia/geocol/achagua.htm>

Ministerio De Educación Nacional. (2009). Documento Seip. Lineamientos

para la formulación del proyecto educativo del pueblo Sikvani del resguardo domo planas <https://es.slideshare.net/fundimpecto/lineamientos-domo>

Molina Bedoya, Víctor Alonso (2010). Dispositivos de ocio y sociabilidad en la comunidad indígena Nasa de Colombia. Resistencia social y cultural Polis, Revista de la Universidad Bolivariana, vol. 9, núm. 26, ISSN: 0717-6554 Universidad de Los Lagos Santiago, Chile P. 5-20

Organización Internacional del Trabajo (OIT) (2007). Oficina Regional para América Latina y el Caribe Convenio N° 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes.

Patricia Henríquez (2009) Oralidad y escritura en el teatro indígena Prehispánico. Universidad de Concepción, Departamento de español, Concepción, Chile, estudios filológicos, 12 páginas.

Proyecto Etnoeducativo Comunitario, PEC. (2008). De los pueblos Achagua y Piapoco del Cabildo Turpial la Victoria *áani cawitejta ina wayaa* (aquí nuestra fuente de conocimiento). 40 pp.

Plan de Vida. Resguardo el Turpial (2016), 91 pp.

Quesignificado.com. Cosmovisión. (s.f.) Recuperado el 28 de abril de 2018 en: <http://quesignificado.com/cosmovision/>

Romero Moreno, M.E. (1994) Los indígenas de los Llanos Orientales y sus relaciones con la Sociedad Nacional en Encrucijadas de Colombia Amerindia. ICANH. Bogotá, 1993. 255 p.

Romero Moreno, M.E. (1994) 'Senderos de la memoria: un viaje por la tierra de los mayores'.

El Tiempo.com. Recuperado el 29 de abril de 2018 en:

<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-5286767>

Tabares M.G. (2012), Periodismo Indígena La minga de pensamientos y acciones sobre la comunicación indígena. 70 p. ISBN: Quito, Ecuador, 2012 1ª. edición: febrero.

Tabares, F. Juegos populares y tradicionales, ocio y diferencia colonia. POLIS, Revista Latinoamericana [en línea] 2010, 9 (sin mes): [Fecha de consulta 7 de junio de 2018] de <<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=30515373008>> ISSN 0717-6554

Universidad Nacional Abierta y a Distancia, UNAD, (2009). Módulo trabajo de grado. 149 pp.

Vicario Apostólico de la Goajira, Junta Arquidiocesana Nacional de las Misiones en Colombia, 15 de julio de 1918, 199 pp. Biblioteca Luis Ángel Arango, Imprenta Nacional Bogotá.